

NUVIZ

# NUVIZ Bedienungsanleitung

Version 10.1 DE (Softwareversion: 1496042881)

M/N: N-101, C-101

## INHALTSVERZEICHNIS

|   |    |
|---|----|
| Lernen Sie Ihr NUVIZ kennen .....                                   | 4  |
| Die wichtigsten Displayanzeigen .....                               | 6  |
| Technische Spezifikationen .....                                    | 7  |
| Erste Schritte mit NUVIZ .....                                      | 8  |
| Herunterladen der NUVIZ-App auf Ihr Handy oder Tablet .....         | 8  |
| NUVIZ HUD Tasten und Teile .....                                    | 9  |
| Einlegen oder Ersetzen der Batterien des NUVIZ .....                | 10 |
| Einlegen der Speicherkarte .....                                    | 11 |
| NUVIZ aufladen .....  | 11 |
| Erste Schritte mit der NUVIZ-Steuereinheit .....                    | 13 |
| Einlegen oder Ersetzen der Batterien der NUVIZ-Steuereinheit .....  | 14 |
| Pairing von NUVIZ, NUVIZ-Steuereinheit und Ihrem Handy/Tablet ..... | 15 |
| Infos zu Verbindungen .....   | 16 |
| Befestigung des NUVIZ an Ihrem Motorradhelm .....                   | 18 |
| Befestigung der NUVIZ-Steuereinheit an Ihrem Motorrad .....         | 20 |
| A. Anbringen der NUVIZ-Steuereinheit am Lenker des Motorrads .....  | 21 |
| B. Anbringen der NUVIZ-Steuereinheit mit der Montageplatte .....    | 21 |
| C. Anbringen der NUVIZ-Steuereinheit per Haftetikett .....          | 22 |
| Anbringen des Headsets und Mikrofons im Helm .....                  | 23 |
| Nutzung eines Bluetooth-Headsets mit NUVIZ.....                     | 23 |
| Entfernen und erneutes Anbringen des NUVIZ .....                    | 25 |
| NUVIZ aus der NUVIZ-Halterung entfernen und erneut anbringen.....   | 25 |
| Tipps für die Verwendung von NUVIZ .....                            | 25 |
| Austausch des HUD-Combiner .....                                    | 26 |
| Nutzung der NUVIZ-App und NUVIZ .....                               | 28 |
| Personalisierung der Einstellungen .....                            | 28 |
| Karten auf NUVIZ herunterladen .....                                | 29 |
| Planung Ihrer Fahrtroute .....                                      | 29 |
| Die Navigationsfunktion starten.....                                | 30 |
| Umgang mit Telefonanrufen.....                                      | 31 |
| Musik hören .....   | 31 |
| Anpassung der Lautstärke .....                                      | 32 |
| Fotos und Videos aufnehmen .....                                    | 32 |

|  |    |
|--|----|
| Fotos aufnehmen .....                                  | 33 |
| Videos aufnehmen .....                                 | 34 |
| Aktualisieren Ihrer persönlichen Profildaten .....     | 34 |
| Statistiken einsehen .....                             | 34 |
| Aktualisieren der Software .....                       | 35 |
| Häufig gestellte Fragen .....                          | 36 |
| NUVIZ-Halterung, Aufladung und Batterie, Display ..... | 36 |
| NUVIZ-App .....  | 37 |
| Verbindungen und Bluetooth.....                        | 37 |
| Fotos und Videos .....                                 | 42 |
| Audio und Musik .....                                  | 42 |
| Produkt- und Sicherheitsanweisungen .....              | 43 |

# 1

## LERNEN SIE IHR NUVIZ KENNEN

Glückwunsch! Sie sind nun der glückliche Besitzer des NUVIZ.

NUVIZ ist eine völlig neue Art eines Head-up-Displays (HUD), das an einem Motorradhelm befestigt wird. Relevante Daten wie beispielsweise Ihre Fahrgeschwindigkeit und Fahrstrecke werden Ihnen während der Fahrt auf dem Display angezeigt.

NUVIZ ist ein Produkt mit vielseitigem Nutzen: Die NUVIZ-App auf Ihrem Handy oder Tablet kombiniert Navi, Kamera, Mobiltelefon und Musik-Player, um ein integriertes Benutzererlebnis zu schaffen, das insbesondere auf Motorradfahrer abzielt.

Die Daten werden optisch auf einem semi-transparenten Display angezeigt, damit Sie Ihre Informationen sehen und gleichzeitig Ihren Kopf aufrecht und Ihren Blick auf der Straße halten können.

Die Display-Einheit NUVIZ HUD wird mit einer Steuereinheit angesteuert, die Sie beispielsweise am Lenker des Motorrads befestigen können. Mit unserer zum Download bereitstehenden Applikation, der NUVIZ-App, ist die Planung Ihrer Route schnell und einfach. Sie können Ihre Routen im Voraus planen und diese aktivieren, wenn Sie Ihre Reise beginnen.

Wenn Sie ein Headset in Ihren Helm integriert haben, können Sie dieses an Ihrem NUVIZ anschließen und der Sprachnavigation folgen, Anrufe tätigen und entgegennehmen sowie während der Fahrt Musik hören.

**WICHTIG!** Sie benötigen ein kompatibles Android Telefon/Tablet oder ein iPhone/iPad, um Karten auf Ihr NUVIZ herunterzuladen, Reiserouten zu erstellen, die Einstellungen anzupassen und alle Geräte miteinander zu verbinden. Für die Verwendung Ihres NUVIZ müssen Sie zunächst die NUVIZ-App auf Ihr Handy/Tablet herunterladen. Die NUVIZ-App kann jederzeit heruntergeladen werden, selbst bevor Sie im Besitz eines NUVIZ sind. Auf [www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com) finden Sie weitere Informationen zu kompatiblen und getesteten Mobiltelefonen und Softwareversionen.

In der Verpackung finden Sie folgende Artikel:

- NUVIZ HUD, die Head-up-Display-Einheit.
- NUVIZ-Steuereinheit für die Steuerung von NUVIZ. Die NUVIZ-Steuereinheit wird an Ihrem Motorrad befestigt.
- Eine Batterie für NUVIZ HUD. Beim Batterietyp handelt es sich um 18650, eine originale NUVIZ-Batterie mit Schutzschaltung.
- Eine Batterie für die NUVIZ-Steuereinheit. Beim Batterietyp handelt es sich um eine CR2032 Lithium 3V. Dies ist ein Standard-Batterietyp.
- NUVIZ-Schlüssel, um beispielsweise die Batterieabdeckung des NUVIZ und der NUVIZ-Steuereinheit zu öffnen.

- NUVIZ-Halterung, eine quadratische Trägerplatte, die über das mitgelieferte Haftpad das NUVIZ an Ihrem Helm befestigt (+ einige Zusatzstücke Klebeband).
- Eine runde Trägerplatte, um Ihre NUVIZ-Steuereinheit an Ihrem Motorrad zu befestigen.
- Eine Lenkerhalterung, um Ihre NUVIZ-Steuereinheit an Ihrem Motorrad zu befestigen.
- Headset
- Die NUVIZ-Halterungsabdeckung, eine Plastikabdeckung zum Schutz der NUVIZ-Halterung, wenn das NUVIZ nicht befestigt ist.
- Eine Tragetasche, in der Sie Ihr NUVIZ aufbewahren können, um Kratzer auf dem NUVIZ zu vermeiden, wenn dieses nicht an Ihrem Helm befestigt ist.
- Mikro-USB-Kabel Typ B
- Gedruckte Bedienungsanleitung
- Rechtlicher Leitfaden

**WICHTIG!** Wandlergerät oder Speicherkarte sind nicht im Lieferumfang enthalten. Die Batterie in Ihrem NUVIZ HUD ist wiederaufladbar. Legen Sie niemals eine nicht wiederaufladbare Batterie in das NUVIZ HUD ein, da dies eine Explosion zur Folge haben kann. Beachten Sie, dass die Batterie in Ihrer NUVIZ-Steuereinheit NICHT wiederaufladbar ist.

Um mit dem NUVIZ ein Video aufnehmen zu können, benötigen Sie eine kompatible MicroSD-Karte der Klasse 10 oder besser noch, achten Sie auf die **Technischen Spezifikationen**, um weitere Informationen zu erhalten. Nicht alle von anderen Herstellern als NUVIZ angebotenen MicroSD-Karten sind mit Ihrer Einheit kompatibel.

Machen Sie sich vor der ersten Fahrt mit Ihrem neuen NUVIZ mit den Tasten und Teilen, den grundlegenden Funktionen und den Displayanzeigen vertraut.

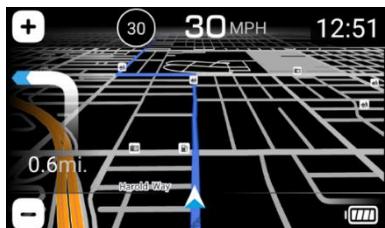
## DIE WICHTIGSTEN DISPLAYANZEIGEN

Es gibt 5 primäre Displayanzeigen.



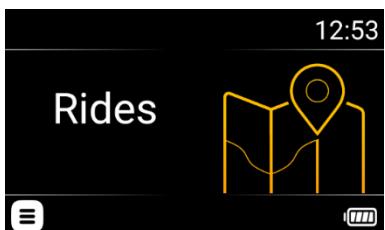
### DASHBOARD

Der zentrale Bildschirm, auf dem Ihnen beispielsweise Ihre Geschwindigkeit, Geschwindigkeitsbegrenzungen und bei geplanten Fahrtrouten Navigationsanweisungen angezeigt werden. Zusätzlich dazu können Sie von der DASHBOARD-Ansicht aus einen Wegpunkt überspringen sowie die Kamera manuell deaktivieren.



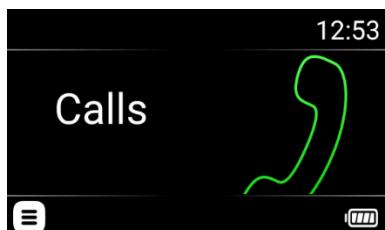
### KARTE

Zeigt Ihnen Ihren Standort auf der Karte an und beispielsweise Ihre Geschwindigkeit, Geschwindigkeitsbegrenzungen und bei geplanten Fahrtrouten Navigationsanweisungen.



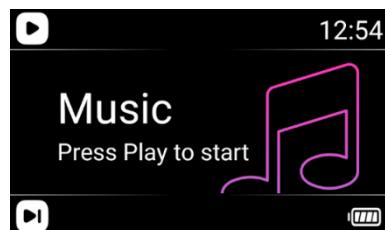
### FAHRTEN

Wird für Auswahl, Start und Stopp der Turn-by-Turn-Navigation während der Fahrt verwendet. Zeigt zudem zusätzliche Informationen über die derzeit ausgewählte Fahrt an, beispielsweise Ihre geschätzte Ankunftszeit.



### ANRUFE

Wird verwendet, um während der Fahrt Anrufe zu tätigen.



### MUSIK

Wird verwendet, um die Musik von Ihrem Mobiltelefon/Tablet zu steuern.

Weitere Informationen zur Verwendung der NUVIZ-Funktionen siehe **Nutzung der NUVIZ-App und NUVIZ**.

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

### NUVIZ HUD:

- Höhe: 58 mm / 2,3" Grundkörper, 98 mm / 3,9" optischer Teil
- Länge: 148 mm / 5,8"
- Tiefe: 25-28 mm / 1-1,1" Grundkörper, 36 mm / 1,4" optischer Teil
- Gewicht: 240 g / 8,5 oz (mit Akku)
- Displaygröße: 0,294" / 65" bei 10 m
- Displayauflösung: 800 x 480
- Displayfarben: 16 M
- Displaytechnologie: LCoS
- Pixeldichte: 3175 dpi / 14,5 dpi bei 10 m
- Kamera, Standbildfotografie und Video: 8 MP Foto und 1080 p/30 fps (oder 720 p/60 fps, vom Benutzer wählbar) Video
- Massenspeicher: 16 GB
  - Benutzerdatenspeicherung: ~10 GB für Kartendaten.
- RAM: 1 GB
- Maximale Speicherkartengröße: 128 GB
- Erweiterbarer Speicherkartentyp: MicroSD. Klasse 10 oder UHS Klasse 1 oder UHS Klasse 3 empfohlen
- USB2-Anschluss für Datenübertragung und Aufladung und 3,5 mm Anschluss für das Headset
- Austauschbare Batterie: Ja
- Batterietyp: 18650. Kapazität 3250 mAh.
- Firmware-Aktualisierungsfunktion per Satelliten-Signal (OTA-Over-the-air): Ja
- Betriebsfrequenz: 2402 MHz-2480 MHz (BT/LE), 2412 MHz-2472 MHz (802,11 b/g/n (2,4 GHz) HT20)
- Maximale WLAN-Radiofrequenz-Sendeleistung: 16 dBm
- Maximale BT-Radiofrequenz-Sendeleistung: 9 dBm

### NUVIZ-Steuereinheit:

- Höhe: 13 mm / 0,5" + 6 mm / 0,2 " bis zur Oberseite des Wipptasters
- Durchmesser: 46 mm / 1,8 in
- Gewicht: 28 g / 1 oz.
- Austauschbare Batterie: Ja
- Batterietyp: CR2032 Lithium 3V
- Betriebsfrequenz: 2402 MHz-2480 MHz (BLE)
- Maximale Radiofrequenz-Sendeleistung: 0dBm

## 2

## ERSTE SCHRITTE MIT NUVIZ

Um das NUVIZ als umfassendes Gesamterlebnis genießen zu können, beginnen Sie mindestens 24 Stunden vor Ihrer ersten Fahrt mit den hier erläuterten ersten Anwendungsschritten. Beachten Sie, dass der Kleber des Trägerstickers ca. 24 Stunden benötigt, um vollständig auszuhärten.

Für die Verwendung Ihres NUVIZ müssen Sie zunächst die NUVIZ-App auf Ihr Handy/Tablet herunterladen.

**WICHTIG!** NUVIZ übernimmt keinerlei Verantwortung für Inkompatibilitäten mit einigen Android-Handys-/Tablets sowie deren Softwareversionen. Trotz des gleichen Betriebssystems bestehen zwischen den unterschiedlichen Modellen, Marken und den von den Geräteherstellern verwendeten Softwareversionen große Unterschiede. Es ist aus diesem Grund möglich, dass einige überhaupt nicht oder nur teilweise kompatibel sind. Auf [www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com) finden Sie weitere Informationen zu kompatiblen und getesteten Mobiltelefonen/Tablets und Softwareversionen.

### HERUNTERLADEN DER NUVIZ-APP AUF IHR HANDY ODER TABLET



1. Öffnen Sie Google Play oder den Apple Store auf Ihrem Handy oder Tablet.
2. Suchen Sie nach NUVIZ und installieren Sie die App auf Ihrem Handy oder Tablet. Öffnen Sie die App auf Ihrem Handy oder Tablet. Befolgen Sie die Anweisungen auf Ihrem Handy oder Tablet. Drücken Sie auf **Create new account** und geben Sie Ihre E-Mail-Adresse ein, erstellen Sie ein Kennwort (prägen Sie es sich ein!), geben Sie Ihr Land und Geburtsdatum sowie Ihren Vor- und Nachnamen ein, um ein NUVIZ-Konto zu erstellen. Es wird ein Bestätigungscode an Ihre E-Mail-Adresse gesendet. Geben Sie den Bestätigungscode ein und drücken Sie anschließend auf **Create new account**. Sie haben außerdem die Möglichkeit, auf **Log in** zu klicken und sich mit Ihren Google- oder Facebook-Anmeldedaten einzuloggen.

**TIPP!** Falls Sie Ihr NUVIZ bereits eingeschaltet haben, achten Sie auf das Tutorial, das auf dem Display erscheint.

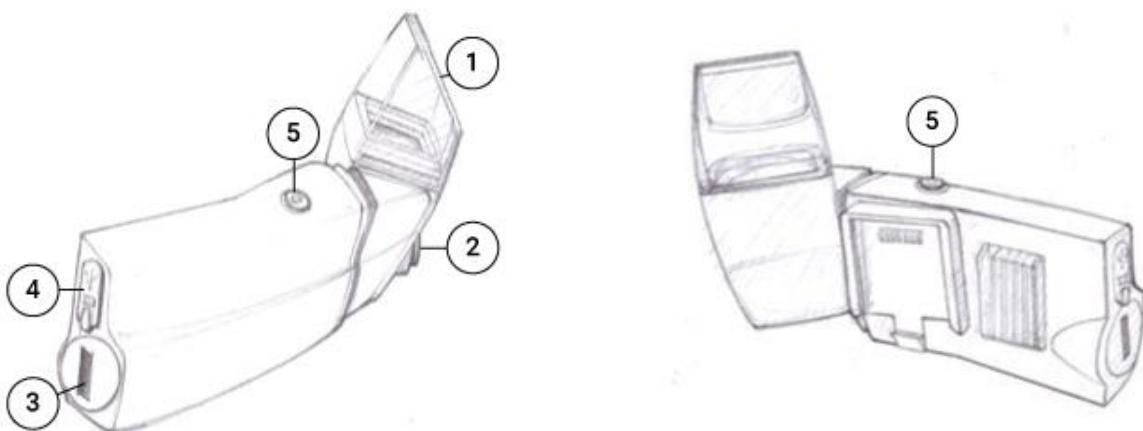
Falls Sie bei der Erstellung eines neuen Kontos versehentlich eine fehlerhafte E-Mail-Adresse angeben, werden Sie keinen Bestätigungscode für Ihre Registrierung erhalten. Wenden Sie sich in diesem Fall an support@ridenuviz.com oder erstellen Sie einfach ein neues Konto.

Falls Sie Ihr Kennwort vergessen haben und erneut eingeben müssen, können Sie in der NUVIZ-App anfordern, dass es Ihnen an Ihre E-Mail-Adresse übermittelt wird.

## NUVIZ HUD TASTEN UND TEILE

Dies sind die Tasten und Teile des NUVIZ HUD, der Head-up-Display-Einheit, die Sie an Ihrem Motorradhelm befestigen.

**TIPP!** Stecken Sie Ihr NUVIZ nicht in Taschen mit harten oder abrasiven Gegenständen, da diese NUVIZ schaden könnten. Um Kratzer zu vermeiden, ist in der Verpackung eine Tragetasche enthalten, in der Sie Ihr NUVIZ aufbewahren können, wenn es nicht an Ihrem Helm befestigt ist.



1. Head-up-Display (HUD-Combiner)

2. Kameralinse

3. Batteriefach (in der Abbildung oben befindet sich die Batterieabdeckung in GESCHLOSSENER Position)

Um eine Batterie einzulegen, öffnen Sie die Batterieabdeckung mit dem in der Verpackung enthaltenen NUVIZ-Schlüssel. Nutzen Sie ausschließlich originale NUVIZ-Batterien (Batterietyp 18650).

**WICHTIG!** NUVIZ übernimmt keinerlei Verantwortung für den Fall, dass Sie Batterien verwenden, bei denen es sich nicht um originale NUVIZ-Batterien handelt. Die Batterie in Ihrem NUVIZ HUD ist wiederaufladbar. Legen Sie niemals eine nicht wiederaufladbare Batterie in Ihr NUVIZ HUD ein, da dies eine Explosion zur Folge haben könnte. Beachten Sie, dass die Batterie der NUVIZ-Steuereinheit NICHT wiederaufladbar ist.

4. USB-Anschluss und Speicherkartensteckplatz.

Die USB-Verbindung ist Mikro-USB Typ B. Die Speicherplatte ist eine MicroSD-Karte mit maximal 128 Gigabytes. Halten Sie bei Motorradfahrten die Gummiabdeckung fest geschlossen, um zu vermeiden, dass Feuchtigkeit in die Einheit eindringt.

**WICHTIG!** Die Speicherplatte ist nicht im Lieferumfang enthalten.

## 5. Power-Taste.

Um Ihr NUVIZ einzuschalten, drücken Sie die Power-Taste, halten Sie diese gedrückt, und das Display leuchtet auf.

Um lediglich das Display auszuschalten, drücken Sie kurz auf die Power-Taste.

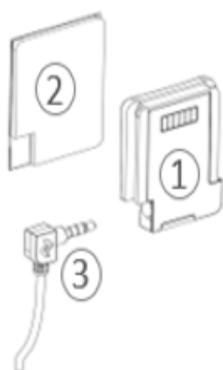
Um das Display erneut einzuschalten, drücken Sie kurz auf die Power -Taste oder auf eine beliebige Taste der NUVIZ-Steuereinheit.

Um Ihr NUVIZ auszuschalten, drücken Sie die Power-Taste, halten Sie diese gedrückt und achten Sie auf das Display, das sich, wie Sie sehen können, abschaltet.

Wenn Sie Ihr NUVIZ zum ersten Mal einschalten, werden Sie dazu aufgefordert, es mit Ihrer NUVIZ-Steuereinheit zu paaren. Anweisungen zur Vorgehensweise hierzu **siehe Pairing von NUVIZ, NUVIZ-Steuereinheit und Ihrem Handy/Tablet.**

Mithilfe der NUVIZ-Halterung befestigen Sie Ihr NUVIZ an Ihrem Helm. Anweisungen hierzu siehe

**Befestigung des NUVIZ an Ihrem Motorradhelm.**

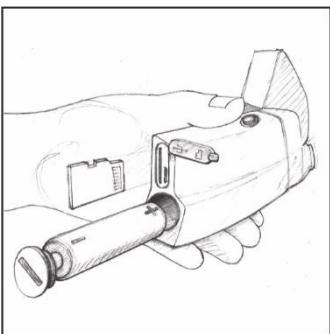
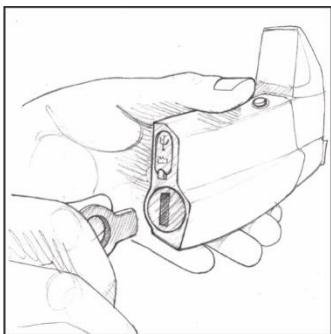


**TIPP!** Der Headset-Anschluss befindet sich in der NUVIZ-Halterung.

1. NUVIZ-Halterung
2. Adhesive Trägerplatte
3. Headset-Anschluss

## EINLEGEN ODER ERSETZEN DER BATTERIEN DES NUVIZ

Um eine Batterie in Ihr NUVIZ einzulegen, öffnen Sie die Batterieabdeckung (Linksdrehung bis zur runden Markierung) mithilfe des NUVIZ-Schlüssels, der sich in der Verpackung befindet. Verwenden Sie ausschließlich originale NUVIZ-Batterien. Schließen Sie die Batterieabdeckung durch eine Drehung nach rechts, bis sich der Schlitz in vertikaler Position befindet. Sie werden einen mechanischen Anschlag spüren, wenn sie schließt. Ersatzbatterien können Sie unter [www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com) erwerben.



In der ersten Abbildung befindet sich die Batterieabdeckung in **GESCHLOSSENER** Position, im zweiten Bild befindet sich die Batterieabdeckung in **GEÖFFNETER** Position.

Wenden Sie sich an Ihre örtliche Entsorgungseinrichtung, um gebrauchte Batterien gemäß den vor Ort geltenden Gesetzen und Vorschriften zu recyceln.

## EINLEGEN DER SPEICHERKARTE

Öffnen Sie die Abdeckung für USB-Anschluss und Speicherkartensteckplatz. Schieben Sie nun die Speicherkarte in den Speicherkartensteckplatz. Die Speicherkarte ist eine MicroSD-Karte mit bis zu 128 Gigabytes.

**WICHTIG!** Es ist keine Speicherkarte im Lieferumfang enthalten.

## NUVIZ AUFLADEN



1. Öffnen Sie die Abdeckung für USB-Anschluss und Speicherkartensteckplatz.
2. Verbinden Sie Ihr NUVIZ mit einem Mikro-USB-Typ-B-Ladegerät und stecken Sie dieses in eine Wandsteckdose. Die Nutzung eines Computers zur Aufladung empfehlen wir nicht, da diese unter Umständen sehr langsam erfolgt.

Während der Aufladung leuchtet die LED der Ladestandsanzeige rot auf. Ist die Batterie aufgeladen, schaltet sie auf grün. Den exakten Batteriestand Ihres NUVIZ können Sie durch

Verwendung der NUVIZ-App überprüfen. Zudem können Sie den Batteriestand auf Ihrem NUVIZ-Display überprüfen:

|  |  |
|--|--|
|  | Lädt: Batterieladezustand ca. 0-9 %.                                   |
|  | Lädt: Batterieladezustand ca. 10-24 %.                                 |
|  | Lädt: Batterieladezustand ca. 25-49 %.                                 |
|  | Lädt: Batterieladezustand ca. 50-74 %.                                 |
|  | Lädt. Batterieladezustand ca. 75-99 %.                                 |
|  | Die Batterie ist voll geladen und kann nicht weiter aufgeladen werden. |

**WICHTIG!** Es ist kein Wandlergerät im Lieferumfang enthalten. Legen Sie niemals eine nicht wiederaufladbare Batterie in das NUVIZ HUD ein, da dies eine Explosion zur Folge haben kann.

**TIPPI!** Wenn Sie Ihr NUVIZ aus der Verpackung nehmen, liegt der Ladestand in der Regel zwischen 30 - 60 %. Das sollte zunächst erstmal ausreichen.

Halten Sie bei Motorradfahrten die Gummiabdeckung des USB-Anschlusses und des Speicherkartenplatzes fest geschlossen, um zu vermeiden, dass Feuchtigkeit in die Einheit eindringt.

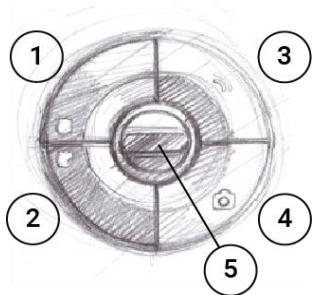
**WICHTIG!** Laden Sie Ihr NUVIZ nicht während der Fahrt auf.

**WICHTIG!** Verwenden Sie keine Ladegeräte, bei denen es sich nicht um BC1.1 oder BC1.2 kompatible USB-Ladegeräte handelt, da diese alle Garantieansprüche nichtigmachen.

### 3

## ERSTE SCHRITTE MIT DER NUVIZ- STEUEREINHEIT

Die NUVIZ-Steuereinheit ist die Fernbedienung für das NUVIZ. Sie können sie am Lenker oder dem Motorrad selbst befestigen und einfach mitnehmen, wenn Sie Ihr Motorrad zurücklassen. Das Batteriefach befindet sich auf der Rückseite der NUVIZ-Steuereinheit.



### 1. Obere Funktionstaste (obere linke Taste).

Kurz drücken, um die entsprechenden Funktionen auf dem Display zu steuern.

Lang drücken, um direkt zum DASHBOARD zu gelangen.

### 2. Untere Funktionstaste (untere linke Taste).

Kurz drücken, um die entsprechenden Funktionen auf dem Display zu steuern.

Lang drücken, um einen Screenshot des aktuellen HUD-Bildschirms zu machen. (Diese Aufnahmen können Sie in der Galerie Ihrer NUVIZ-App finden, ebenso wie alle anderen Fotos, die Sie mit NUVIZ aufnehmen).

### 3. Voice-Taste (obere rechte Taste). Drücken, um das Mikrofon stumm zu schalten oder erneut zu aktivieren.

### 4. Kamera-Taste (untere rechte Taste).

Kurz drücken, um den Bildsucher zu aktivieren und erneut drücken, um ein Bild aufzunehmen oder drücken und gedrückt halten, um die Aufnahme eines Videos zu beginnen oder zu beenden.

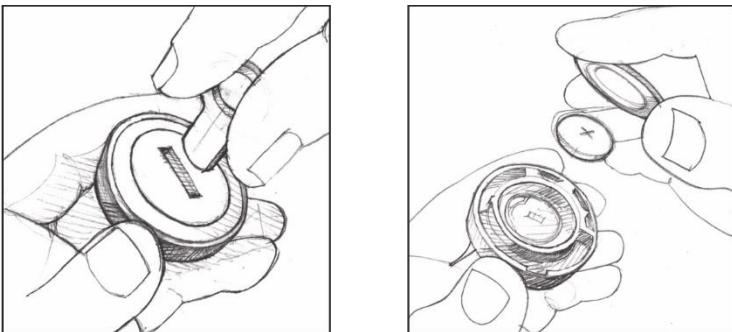
### 5. Die Scrolltaste in der Mitte der NUVIZ-Steuereinheit. Diese lässt sich nach oben und unten bewegen.

Halten Sie die Scrolltaste kurz gedrückt (nach oben oder unten), um zwischen den Displayanzeigen zu wechseln und durch Listen zu scrollen.

Halten Sie die Scrolltaste lang gedrückt, um in den Einstellungsmodus für Lautstärke zu gelangen.

## EINLEGEN ODER ERSETZEN DER BATTERIEN DER NUVIZ-STEUEREINHEIT

Um eine Batterie einzulegen oder zu ersetzen, öffnen Sie die Batterieabdeckung mit dem in der Verpackung enthaltenen NUVIZ-Schlüssel. Legen Sie die Batterie in das Batteriefach ein, vergewissern Sie sich, dass der „+“-Pol der Batterie den „+“-Anschluss berührt und schließen Sie anschließend die Batterieabdeckung. Verwenden Sie ausschließlich CR2032 Lithium 3V Batterien, da es sich dabei um die passende Größe handelt.



Wenden Sie sich an Ihre örtliche Entsorgungseinrichtung, um Batterien gemäß den vor Ort geltenden Gesetzen und Vorschriften zu recyceln.

Die NUVIZ-Steuereinheit wird durch Drücken einer beliebigen Taste aktiviert. Sie wird automatisch mit Ihrem NUVIZ gepaart (wenn Sie Ihr NUVIZ zuvor eingeschaltet haben).

**TIPPI!** Sie können Ihre NUVIZ-Steuereinheit zurücksetzen, indem Sie die Batterie entnehmen und erneut einsetzen, Sie müssen sie dann jedoch erneut mit Ihrem NUVIZ paaren. Anleitungen hierzu siehe Kapitel 0 und

Häufig gestellte Fragen. Beachten Sie, dass die Batterie der NUVIZ-Steuereinheit NICHT wiederaufladbar ist.

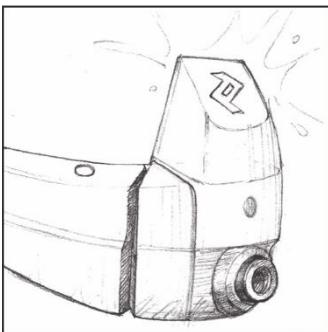
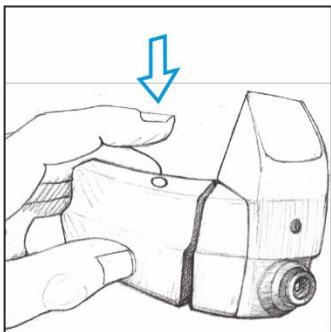
Wird Ihre NUVIZ-Steuereinheit eine Zeit lang nicht genutzt (für ca. 12 Stunden), schaltet sie in den Ruhemodus. Das heißt, steht die nächste Fahrt an, drücken Sie einfach auf eine beliebige Taste, um sie erneut zu aktivieren. Unter Umständen müssen Sie diese einige Male drücken, bis Ihr NUVIZ reagiert. Es ist nicht nötig, sie erneut mit Ihrem NUVIZ zu paaren.

## 4

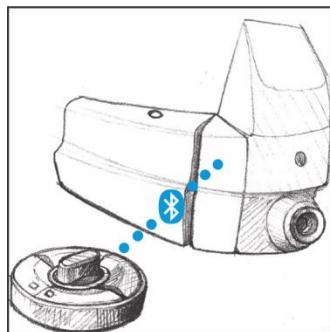
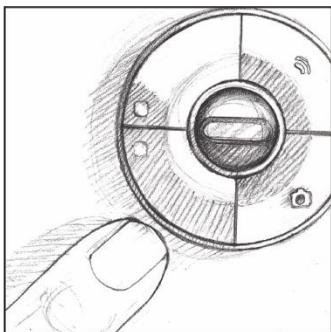
# PAIRING VON NUVIZ, NUVIZ-STEUEREINHEIT UND IHREM HANDY/TABLET

Paaren Sie NUVIZ, NUVIZ-Steuereinheit und Ihr Handy/Tablet mithilfe einer WLAN-Verbindung. Paaren bedeutet, dass Sie eine Verbindung zwischen dem NUVIZ, der NUVIZ-Steuereinheit und Ihrem Handy/Tablet herstellen.

1. Schalten Sie Ihr NUVIZ ein, indem Sie die Power-Taste drücken und diese gedrückt halten, bis das Display aufleuchtet.

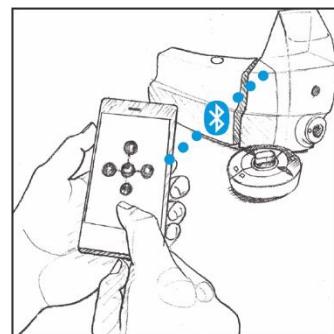
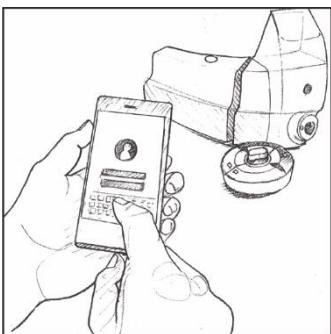
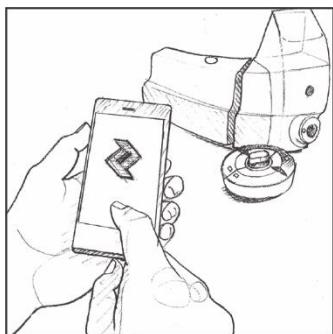


2. Schalten Sie Ihre NUVIZ-Steuereinheit ein, indem Sie eine beliebige Taste drücken. Achten Sie auf das NUVIZ-Display, um die Funktionen der Steuereinheit zu sehen.



Die Steuereinheit beginnt automatisch das Pairing mit Ihrem NUVIZ. Achten Sie auf das Display, um den Pairing-Status zu verfolgen: Eine feine, gestrichelte Linie zeigt an, dass das Pairing stattfindet und eine dicke Linie zeigt an, dass die Geräte gepaart sind.

3. Öffnen Sie auf Ihrem Handy/Tablet die NUVIZ-App, drücken Sie auf **NUVIZ** > **Connect your NUVIZ** und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

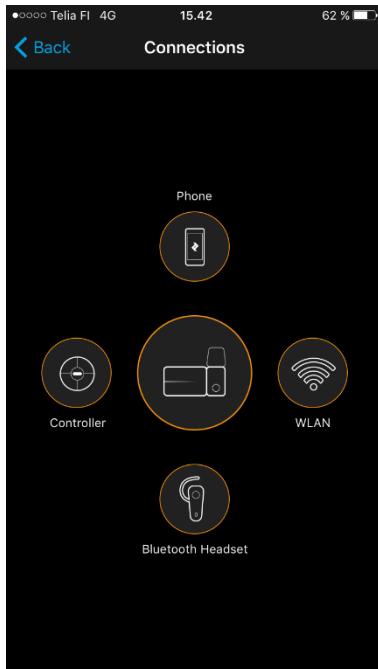


## INFOS ZU VERBINDUNGEN

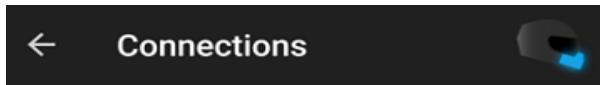
Sie können jederzeit den Status Ihrer Verbindungen und Pairings über Ihre NUVIZ-App einsehen. Unabhängig von der aktuellen NUVIZ-App-Ansicht können Sie, wann immer Sie das Helmsymbol (  ) sehen, darauf tippen und die Ansicht **Connections** öffnet sich. Aktive Verbindungen werden mit blauen Kreisen und blauen Linien zwischen den entsprechenden Verbindungspunkten angegeben: NUVIZ, NUVIZ-Steuereinheit, Ihr Handy/Tablet, WLAN, Bluetooth® Headset.

Die Darstellung unten bildet die Ansicht **Connections** ab, wenn keine aktiven Verbindungen bestehen.

**HINWEIS!** Die Ansicht im Beispiel stammt von einem iPhone. Android ist jedoch sehr ähnlich.



Sind Verbindungen aktiv, leuchtet der untere Teil des Helmsymbols in der oberen rechten Bildschirmecke der NUVIZ-App blau, wie nachfolgend dargestellt:



**TIPP!** Sollte eine Verbindung nicht funktionieren, tippen Sie in der Ansicht Verbindungen auf das dem Gerät zugeordnete Symbol und Sie werden dazu aufgefordert, das Gerät erneut zu verbinden oder zu paaren. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Durch Antippen der Symbole werden Ihnen weitere Informationen zu den verbundenen Einheiten angezeigt.

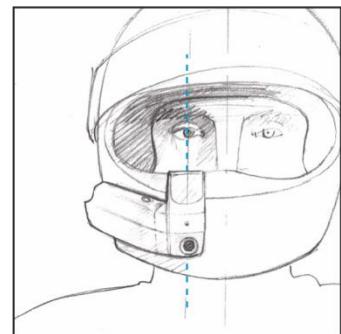
## 5

# BEFESTIGUNG DES NUVIZ AN IHREM MOTORRADHELM

**TIPP!** Um einen sicheren Halt zu gewährleisten, müssen Sie Ihr NUVIZ 24 Stunden vor Fahrtbeginn an Ihrem Helm befestigen.

Bevor Sie mit der Befestigung Ihres NUVIZ an Ihrem Helm beginnen, stellen Sie sicher, dass es eingeschaltet ist. Schalten Sie es zunächst ein: Es ist einfacher, das NUVIZ für ein bestmögliches Benutzererlebnis anzupassen, wenn das Display eingeschaltet ist. Dadurch wird die bestmögliche Ausrichtung gewährleistet.

Setzen Sie Ihren Helm auf. Die richtige Stelle für Ihr NUVIZ ist die rechte Seite Ihres Helms, sodass es auf gleicher Linie wie Ihr rechtes Auge liegt. Verwenden Sie einen Spiegel, um die korrekte Position zu finden. Nutzen Sie beide Hände, um die optimale Anzeige zu finden.

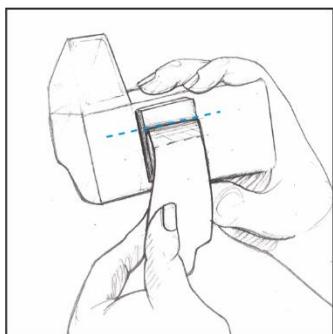


**TIPP!** Ihr NUVIZ ist mit Gelenken versehen, die Sie verwenden können, um es auszurichten, sowohl in vertikaler als auch horizontaler Richtung. Drehen Sie das Display, um den optimalen Sichtwinkel zu finden. Die Gelenke des NUVIZ ermöglichen eine Ausrichtung des Displays in vier Richtungen. Nutzen Sie diese, um die Position des Displays exakt anzupassen und den optimalen Sichtwinkel für Sie zu finden.

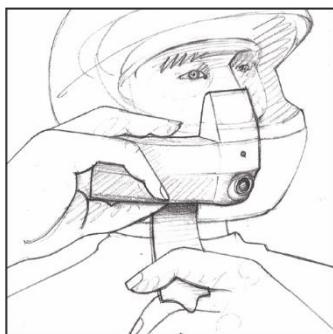


**TIPP!** Wenn Sie es zum ersten Mal einschalten, wird Ihnen ein spezieller Ausrichtungsbildschirm auf dem NUVIZ-Display angezeigt.

1. Reinigen Sie die Oberfläche Ihres Helms gründlich an der Stelle, an der Sie Ihr NUVIZ befestigen möchten.
2. Ziehen Sie ein Drittel der Folie ab, die sich auf der adhäsiven Trägerplatte befindet und drücken Sie Ihr NUVIZ auf Ihren Helm.



3. Überprüfen Sie die Positionierung erneut: Sie sollten das gesamte Display deutlich sehen können. Überprüfen Sie zudem, ob Sie Ihr Helmvisier öffnen und schließen können, ohne dass Ihr NUVIZ dabei die Bewegung des Visiers einschränkt. Ziehen Sie erst dann den Rest der Folie ab und drücken Sie Ihr NUVIZ fest gegen Ihren Helm, um zu gewährleisten, dass es sicher befestigt ist.



**TIPP!** Sollten Sie nach Anbringen Ihres NUVIZ nicht mit seiner Platzierung zufrieden sein, keine Sorge, Sie können die adhäsive Trägerplatte mithilfe von Zahnpfleide erneut ablösen. Anleitungen hierzu finden Sie im Abschnitt „Häufig gestellte Fragen“ in dieser Bedienungsanleitung.

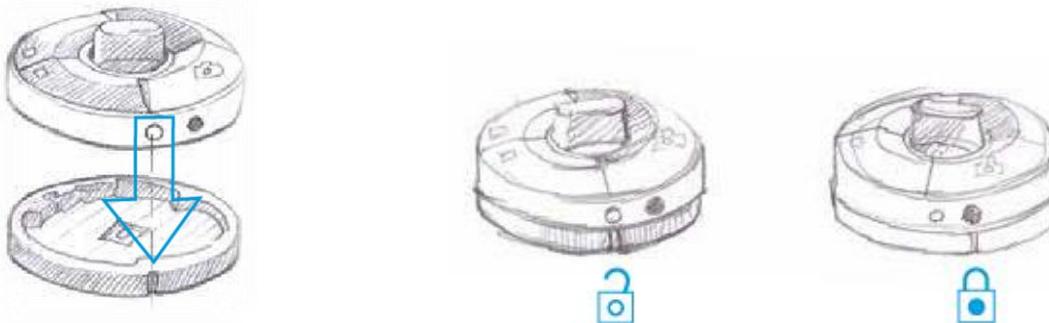
**WICHTIG!** Um einen sicheren Halt zu gewährleisten, muss die NUVIZ-Halterung bereits 24 Stunden am Helm befestigt sein, bevor Sie losfahren.

## 6

# BEFESTIGUNG DER NUVIZ-STEUEREINHEIT AN IHREM MOTORRAD

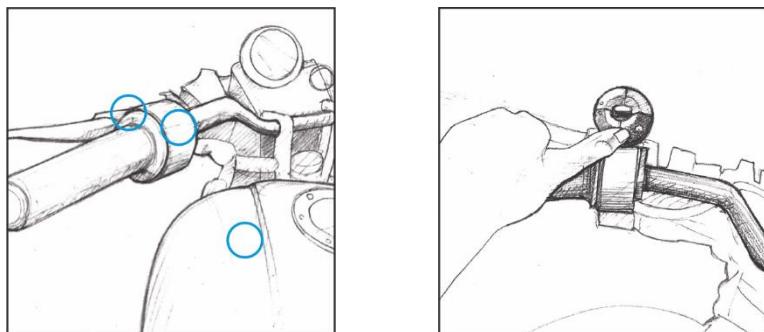
Die NUVIZ-Steuereinheit verfügt über ihre eigene runde Trägerplatte, auf dem sie befestigt wird. Die Trägerplatte wird anschließend an Ihrem Motorrad befestigt. Sie haben drei Möglichkeiten, die Trägerplatte an Ihrem Motorrad zu befestigen.

Setzen Sie die NUVIZ-Steuereinheit auf die Trägerplatte und drehen Sie sie leicht nach rechts: Sie können ein spürbares Einrasten der NUVIZ-Steuereinheit wahrnehmen. Beim Verlassen Ihres Motorrads können Sie die NUVIZ-Steuereinheit ganz einfach mitnehmen, indem Sie sie leicht nach links drehen und aus der Trägerplatte heben.



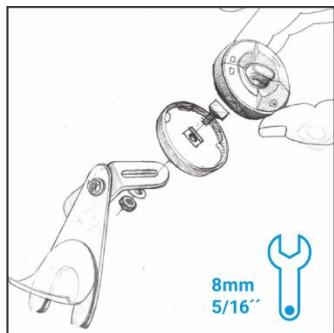
Die Trägerplatte der NUVIZ-Steuereinheit können Sie auf drei verschiedene Arten an Ihrem Motorrad befestigen:

- Mit Lenkerhalterung am Lenker des Motorrads.
- Durch Anbringung einer selbstklebenden Blütenblatt-Montageplatte auf dem Blinker oder dem Motorradlenker und Befestigung der NUVIZ-Steuereinheit-Trägerplatte auf dem oberen Plattensticker.
- Durch Anbringung der NUVIZ-Steuereinheit-Trägerplatte mit einem Sticker an beliebiger Stelle auf dem Motorrad.



## A. ANBRINGEN DER NUVIZ-STEUEREINHEIT AM LENKER DES MOTORRADS

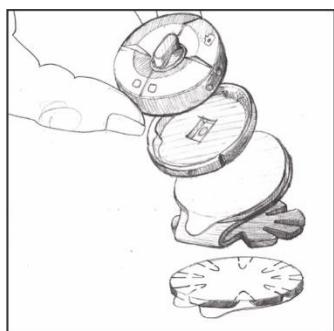
Verwenden Sie die universale Lenkerhalterung M1. Die universale Lenkerhalterung M1 besteht aus zwei Teilen: M1a und M1b. M1b ist der Teil, auf den Sie die Trägerplatte der NUVIZ-Steuereinheit kleben. Anschließend befestigen Sie M1a mit einer Schraube und einer Mutter an M1b. Und schließlich befestigen Sie M1a mithilfe des U-förmigen Haftetiketts am Lenker.



## B. ANBRINGEN DER NUVIZ-STEUEREINHEIT MIT DER MONTAGEPLATTE

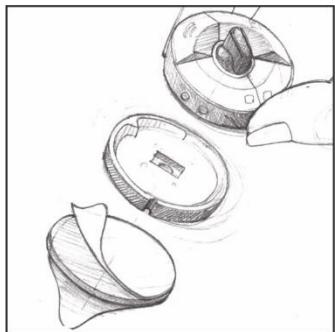
Falls die Lenkerhalterung M1 nicht auf Ihr Motorrad passt, nutzen Sie stattdessen die Lenkerhalterung M2.

Für einen sicheren Halt biegen Sie zunächst die Blütenblätter der Montageplatte so weit wie nötig. Befestigen Sie die blütenblattförmige Klebefläche an M2 und bringen Sie diese erst dann an Ihrem Motorrad an. Entfernen Sie abschließend die Folie, die die runde Klebefläche bedeckt und drücken Sie die NUVIZ-Steuereinheit dagegen.



## C. ANBRINGEN DER NUVIZ-STEUEREINHEIT PER HAFTETIKETT

Befestigen Sie die Montageplatte der NUVIZ-Steuereinheit mit dem in der Verpackung enthaltenen Haftetikett an beliebiger Stelle am Motorradrahmen. Um einen sicheren Halt zu gewährleisten, muss die Montageplatte der NUVIZ-Steuereinheit bereits 24 Stunden am Motorradrahmen befestigt sein, bevor Sie losfahren.

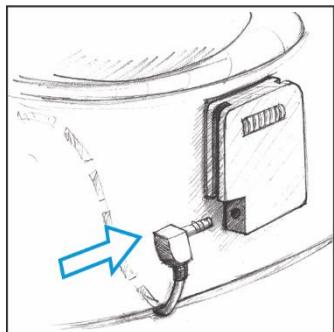


## 7

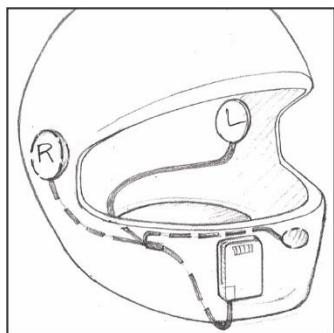
# ANBRINGEN DES HEADSETS UND MIKROFONS IM HELM

Wir empfehlen Ihnen, das in der Verpackung enthaltene Headset zu verwenden.

1. Stecken Sie das Kabel des Headsets in die Kopfhörerbuchse an der NUVIZ-Halterung.



2. Befestigen Sie das Mikrofon im Inneren Ihres Helms an geeigneter Stelle.



3. Bringen Sie die Headset-Lautsprecher an geeigneter Stelle im Helm an.

**WICHTIG!** Seien Sie vorsichtig bei der Lautstärkenregelung des Headsets. Eine übermäßige Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen.

## NUTZUNG EINES BLUETOOTH-HEADSETS MIT NUVIZ

Sie können Ihr vorhandenes Bluetooth-Headset mit Ihrem NUVIZ verwenden, vorausgesetzt es erfüllt die gleichen Bluetooth-Spezifikationen und verfügt über die gleichen Bluetooth-Profil wie Ihr NUVIZ (A2DP/„Medienprofil“ und HFP/„Handy-Profil“). Falls Sie sich dafür entscheiden, Ihr vorhandenes Headset zu verwenden, müssen Sie das NUVIZ-Headset nicht an Ihrem Helm installieren. Sie können weiterhin einen Teil oder alle bestehenden Funktionen Ihres vorhandenen Bluetooth-Headsets nutzen. Wenn Sie zum Beispiel ein kompatibles Bluetooth-

Headset mit Gegensprechfunktion haben und dieses weiterhin in Ihrem Helm installiert lassen, können Sie es wie bisher nutzen und darüber hinaus die Töne Ihres NUVIZ hören.

**WICHTIG!** Aufgrund von Beschränkungen in der Bluetooth-Technologie können einige der NUVIZ-Funktionen in Kombination mit einem Bluetooth-Headset nicht optimal funktionieren. Beim Aufnehmen eines Videos kann sich die Tonqualität der Musik beispielsweise verschlechtern.

Um ein vorhandenes Bluetooth-Headset mit Ihrem NUVIZ zu koppeln und zu verbinden, öffnen Sie die NUVIZ-App > tippen Sie auf das Helmsymbol  und die Ansicht **Connections** öffnet sich. Tippen Sie anschließend auf das Bluetooth-Headset-Symbol  und befolgen Sie die Anweisungen auf der Benutzeroberfläche des Handys. Sobald die Verbindung besteht und aktiv ist, wird Ihnen in der Ansicht „Verbindungen“ das Bluetooth-Headset-Symbol angezeigt, das nun von einem blauen Kreis eingerahmt ist und eine blaue Linie an Ihrem NUVIZ anzeigt.

Sie können jeweils nur ein Bluetooth-Headset an Ihrem NUVIZ anschließen. Beachten Sie, dass Ihr Bluetooth-Headset je nach Funktion möglicherweise mit weiteren Bluetooth-Headsets verbunden werden kann. Weiterführende Informationen hierzu finden Sie im der Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Headsets.

Wenn Sie ein Bluetooth-Headset mit NUVIZ verwenden:

Vergewissern Sie sich, dass kein verkabeltes Headset mit dem NUVIZ-Helmanschluss verbunden ist.

Wenn Ihr Bluetooth-Headset eingeschaltet und mit Ihrem NUVIZ verbunden ist, werden sämtliche Audio-Inhalte aus und an Ihren NUVIZ stets durch das Bluetooth-Headset geleitet.

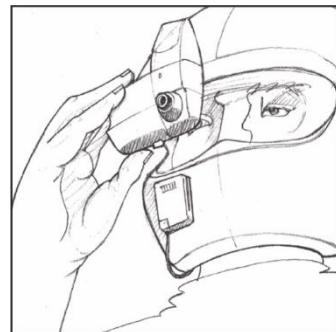
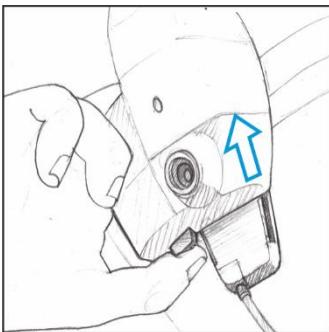
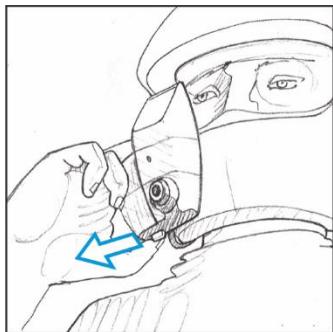
Falls Sie einige Töne nicht hören können, vergewissern Sie sich, dass Ihr Handy ausschließlich mit Ihrem NUVIZ verbunden ist und nicht mit Ihrem Bluetooth-Headset.

## 8

# ENTFERNEN UND ERNEUTES ANBRINGEN DES NUVIZ

## NUVIZ AUS DER NUVIZ-HALTERUNG ENTFERNEN UND ERNEUT ANBRINGEN

Um Ihr NUVIZ aus der NUVIZ-Halterung zu nehmen, drücken Sie die kleine Taste an der Unterseite Ihres NUVIZ, um es freizugeben und schieben Sie es langsam nach oben.



Um Ihr NUVIZ erneut anzubringen, schieben Sie es langsam von oben in die NUVIZ-Halterung, sodass sich die metallenen Verbinder von NUVIZ und NUVIZ-Halterung berühren. Sobald NUVIZ in die richtige Position geschoben wird, ertönt ein hörbarer Klick.

## TIPPS FÜR DIE VERWENDUNG VON NUVIZ

Ihr NUVIZ kann sich während der Nutzung erwärmen. Das ist normal.

Wenn Sie Ihr NUVIZ nicht verwenden, empfehlen wir, die NUVIZ-Halterung mit dem NUVIZ-Halterungsschutz abzudecken, das ist die Plastikabdeckung, die sich in der Verpackung befindet.



Halten Sie Ihr NUVIZ sauber: Wir empfehlen, ein Mikrofasertuch zu verwenden, um das Head-up-Display zu reinigen.

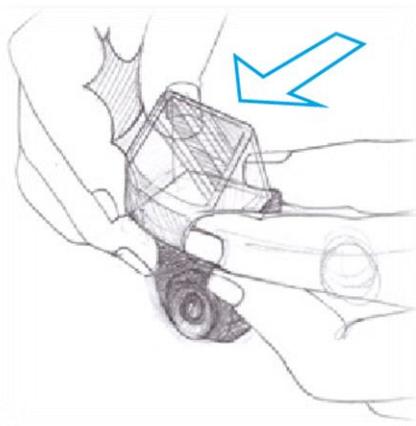
**TIPP!** Die in der Verpackung mitgelieferte Tragetasche besteht aus Mikrofasern, sie können diese also verwenden. Vergewissern Sie sich jedoch, dass sich kein Sand oder Ähnliches darin befindet, was die optische Oberfläche zerkratzen könnte.

**TIPP!** Stecken Sie Ihr NUVIZ nicht in Taschen mit harten oder abrasiven Gegenständen, da diese NUVIZ schaden könnten. Um Kratzer zu vermeiden, ist in der Verpackung eine Tragetasche enthalten, in der Sie Ihr NUVIZ aufbewahren können, wenn es nicht an Ihrem Helm befestigt ist.

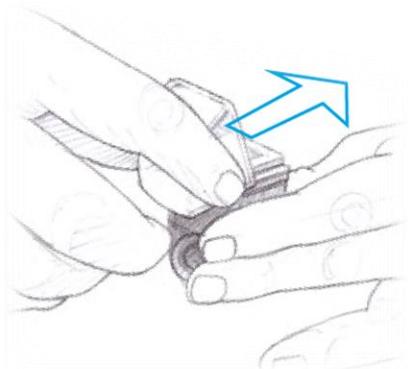
## AUSTAUSCH DES HUD-COMBINER

Der transparente Teil Ihres NUVIZ, wohin Sie blicken, um das Head-up-Display zu sehen, wird Combiner genannt. Sollten Sie den Combiner versehentlich zerkratzen oder beschädigen, können Sie ihn durch einen neuen ersetzen. Einen neuen Combiner erhalten Sie unter [www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com). Den Combiner können Sie zudem abnehmen, um ihn gründlich zu reinigen.

Um den Combiner vom Grundkörper des NUVIZ abzunehmen, drücken Sie die Seiten leicht nach außen und schieben Sie den Combiner nach vorne.



Um einen neuen Combiner anzubringen, schieben Sie diesen langsam zurück in seine Position auf dem NUVIZ-Grundkörper und drücken die Seiten leicht nach außen, bis ein Klick ertönt und der Combiner einrastet.



**WICHTIG!** Versuchen Sie keines der Geräte zu öffnen, da dies zum Verlust der Garantieansprüche führt. Sie müssen ausschließlich die Batterieabdeckung öffnen, wenn Sie die Batterien ersetzen.

# 9

# NUTZUNG DER NUVIZ-APP UND NUVIZ



Für die Verwendung Ihres NUVIZ müssen Sie zunächst die NUVIZ-App auf Ihr Handy/Tablet herunterladen. Weitere Informationen hierzu siehe

## Erste Schritte mit NUVIZ.

**WICHTIG!** NUVIZ übernimmt keinerlei Verantwortung für Inkompatibilitäten mit einigen Android-Telefonen-/Tablets sowie deren Softwareversionen. Trotz des gleichen Betriebssystems bestehen zwischen den unterschiedlichen Modellen, Marken und den von den Geräteherstellern verwendeten Softwareversionen große Unterschiede. Es ist aus diesem Grund möglich, dass einige überhaupt nicht oder nur teilweise kompatibel sind. Auf [www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com) finden Sie weitere Informationen zu kompatiblen und getesteten Mobiltelefonen/Tablets und Softwareversionen.

**TIPP!** Um stets das NUVIZ-Gesamterlebnis genießen zu können, sollten Sie sich nicht aus der NUVIZ-App ausloggen.

Die NUVIZ-App besteht aus 4 Teilen:

- **Rides** für die Planung und Speicherung von Fahrtrouten
- **Profil** für persönliche Profildaten und Fahrstatistiken. Auf dem Display wird Ihnen Ihr eigens dafür vergebener Name angezeigt.
- **Gallery** für Ihre Fotos und Videos
- **NUVIZ** für das Paaren von NUVIZ, NUVIZ-Steuereinheit und Ihrem Handy/Tablet, das Einsehen der Bedienungsanleitung, das Ansehen von Demovideos und den Kauf von Zubehör.

## PERSONALISIERUNG DER EINSTELLUNGEN

Tippen Sie in der NUVIZ-App auf das Symbol Menü (≡) > **Settings**.

Hier können Sie beispielsweise

- das Passwort Ihres NUVIZ-Kontos ändern
- das Format für Datum und Zeit Ihres NUVIZ ändern
- Karten und Sprachnavigation für Ihr NUVIZ herunterladen
- die Kameraeinstellungen Ihres NUVIZ ändern und
- das WLAN für Ihr NUVIZ einrichten.

## KARTEN AUF NUVIZ HERUNTERLADEN

Für die Verwendung Ihres NUVIZ als Navigationssystem müssen Sie zunächst mithilfe Ihres Handys/Tablets Karten herunterladen. Sie können außerdem Sprachnavigation herunterladen.

Öffnen Sie die NUVIZ-App und tippen Sie auf Ihrem Android Handy/Tablet auf **Menü** (≡) > **Settings** > **Download maps** oder **Download and choose Voice guidance**. Auf Ihrem iPhone/iPad tippen Sie auf **Menü** (≡) > **Settings** > **Navigation** > **Download Maps** oder **Download** und wählen Sie **Voice Guidance**. Wählen Sie die Karten und die Sprachnavigation aus, die Sie herunterladen möchten. Anschließend startet der Download der Karten und der Sprachnavigation auf Ihr NUVIZ, sofern es mit Ihrem Handy/Tablet verbunden ist. Für den Download von Karten ist eine WLAN-Verbindung erforderlich.

**TIPP!** Das Herunterladen von Karten kann dauern, Sie sollten damit also nicht in letzter Minute vor der Abfahrt beginnen.

**TIPP!** Falls Ihnen kein WLAN-Netzwerk zur Verfügung steht oder Sie auf Ihrem Handy/Tablet über eine schnelle mobile Datenverbindung verfügen, können Sie die WLAN-Verbindung Ihres Handys/Tablets für den Download von Karten und Sprachnavigation nutzen.

Stellen Sie sicher, dass der WLAN-Zugangspunkt (nicht nur das WLAN) auf Ihrem Handy/Tablet aktiviert ist bevor Sie mit dem Download von Karten und Sprachnavigation mit Ihrer NUVIZ-App beginnen. Bevor Sie Ihre mobilen Daten für den Download großer Datenmengen nutzen, sollten Sie daran denken, Ihren Vertrag hinsichtlich der Nutzung mobiler Daten und die Gebühren Ihres Anbieters zu überprüfen, um unerwartete Datenkosten zu vermeiden.

**TIPP!** Bei vielen Android Handys/Tablets können Sie die WLAN-Aktivierung in der Regel unter Einstellungen und **Share Connection** oder **Portable Hotspot** finden und bei iPhones/iPads nennt es sich oftmals **Personal Hotspot**. Nach der Aktivierung können Sie nun Ihr eigenes Handy/Tablet als Ihren persönlichen WLAN-Zugriffspunkt nutzen. Sobald Sie die WLAN-Verbindung Ihres Handys/Tablets nutzen, führt Sie die NUVIZ-App auf den Bildschirm „WLAN-Management“ des Geräts, auf dem Sie den Zugriffspunkt für Ihr Android/iOS Handy/Tablet auswählen und das Passwort für die gemeinsame WLAN-Verbindung eingeben müssen. Damit Ihre NUVIZ-App den Hotspot Ihres iPhones/iPads findet, kann eine bereits aktive WLAN-Hotspot-Verbindung mit einem anderen Gerät erforderlich werden. Sobald Sie verbunden sind, kann der Download beginnen. Weitere Informationen hinsichtlich der Nutzung Ihres Handy/Tablets als mobiles WLAN finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Handys/Tablets.

## PLANUNG IHRER FAHRTROUTE

Die Planung Ihrer Fahrtrouten für Ihr NUVIZ erfolgt unter Verwendung der NUVIZ-App. Ihr Handy/Tablet muss online sein (WLAN oder Handydaten), um Ihre Routen zu planen.

1. Tippen Sie in der NUVIZ-App auf **Rides**.

2. Tippen Sie auf das Symbol **Plus** ("+"), um eine neue Route hinzuzufügen. Falls Ihre Route nicht an Ihrem derzeitigen Standort beginnen soll (sondern an einem anderen bestimmten Ort), tippen Sie auf **My location** und geben Sie einen Startpunkt für Ihre Route ein.
3. Falls Sie zu Ihrer Route einen weiteren Wegpunkt hinzufügen möchten, geben Sie diesen in das Feld **Via** ein. Um den Wegpunkt zu entfernen, streichen Sie mit dem Finger nach links oder rechts. Beim iPhone drücken Sie auf das Symbol Löschen  neben dem Wegpunkt.
4. Um die Wegpunkte neu zu sortieren, tippen Sie auf einen, halten diesen gedrückt und ziehen ihn an seine neue Position. Achten Sie darauf, dass Sie beim iPhone einen Wegpunkt ziehen, indem Sie auf das Symbol Neu Sortieren  drücken. Beim iPhone haben Sie alternativ die Möglichkeit, **Preferences > Edit** auszuwählen.
5. In dem Feld **To** geben Sie Ihr Ziel ein.
6. Tippen Sie auf **OK**.
7. Tippen Sie entweder auf **Go Now** oder **Save for later**.

**TIPP!** Wenn Sie nicht sofort mit der Navigation beginnen möchten, tippen Sie auf **Save for later**, um die Route für eine spätere Verwendung zu speichern. Wenn Sie Ihr NUVIZ zum nächsten Mal einschalten wird bei aktiver NUVIZ-App die Route auf Ihr NUVIZ synchronisiert.

**TIPP!** Falls Sie während der Fahrt Warnungen für Geschwindigkeitsbeschränkungen hören möchten, tippen Sie auf **Menü** () > **Settings** > **Navigation** > **Speed alerts** > und setzen Sie diese auf EIN. Sie können zudem eine Geschwindigkeitsbegrenzung festlegen, um gewarnt zu werden, wenn Sie die Geschwindigkeit, die Sie festgelegt hatten, überschreiten. Es gibt zwei Alternativen: Einen Bereich der Geschwindigkeitsbegrenzung über 80 km/h (50 mph) oder einen Bereich der Geschwindigkeitsbegrenzung unter 80 km/h (50 mph).

## DIE NAVIGATIONSFUNKTION STARTEN

Nachdem Sie die erforderlichen Karten auf Ihr NUVIZ heruntergeladen und Ihre Route/Routen geplant haben, können Sie die Navigation mit Ihrem NUVIZ beginnen.

Die Navigation mit Ihrem NUVIZ erfordert keine Netzwerkverbindung.

**WICHTIG!** Ihr NUVIZ muss zunächst eine GPS-Verbindung herstellen. Dies kann einen Moment dauern. Gehen Sie ins Freie und verbleiben Sie am gleichen Ort, bis die Verbindung aufgebaut wurde. Im Display wird der Fortschritt der Verbindung in Prozent angezeigt. Nachdem die Verbindung hergestellt wurde, wird Ihnen ein Tachometer auf dem Display angezeigt.

Um sich die aktuelle Umgebung auf der Karte anzusehen, drücken Sie auf die Scroll-Taste auf der NUVIZ-Steuereinheit. Ein blauer Punkt markiert Ihren Standort auf der Karte.

Sie können die von Ihnen in der NUVIZ-App erstellten Fahrtrouten zur Navigation nutzen:

1. Drücken Sie die Scroll-Taste auf der NUVIZ-Steuereinheit nach unten bis Sie **Rides** sehen.
2. Drücken Sie die untere Funktionstaste.

3. Scrollen Sie zu **Favorites** oder **All** und drücken Sie die untere Funktionstaste oder scrollen Sie direkt zu Ihren letzten Fahrtrouten.
4. Drücken Sie die untere Funktionstaste, um die Fahrtroute auszuwählen und beginnen Sie mit der Navigation.
5. Um die Navigation zu beenden, gehen Sie zu **Rides** und drücken Sie auf die untere Funktionstaste.

## UMGANG MIT TELEFONANRUFEN

Ihre letzten Telefonanrufe werden Ihnen in Ihrem NUVIZ angezeigt. In der NUVIZ-Kontaktliste werden Ihnen ausschließlich die Kontakte angezeigt, mit denen telefonischer Kontakt bestand (entweder eingehend, ausgehend oder verpasste Anrufe).

**TIPP!** Bei einigen Handymodellen werden ausschließlich die letzten Anrufe angezeigt, nicht jedoch angegeben, ob es sich um eingehende, ausgehende oder verpasste Anrufe handelt. In diesem Fall ist das Hörersymbol in der Liste weiß.

1. Um einen Anruf zu tätigen, drücken Sie die Scroll-Taste auf der NUVIZ-Steuereinheit nach unten bis Sie **Calls** sehen.
2. Drücken Sie die untere Funktionstaste.
3. Scrollen Sie zu dem Namen oder der Nummer, die Sie anrufen möchten und drücken Sie auf die untere Funktionstaste.
4. Um die Lautstärke anzupassen, drücken Sie die Scroll-Taste an der NUVIZ-Steuereinheit lange nach oben oder unten.
5. Um den Anruf zu beenden, drücken Sie die untere Funktionstaste.

Um einen Anruf entgegenzunehmen, drücken Sie die untere Funktionstaste.

## MUSIK HÖREN

Spielen Sie Musik auf Ihrem Handy/Tablet ab und hören Sie diese durch Ihr Headset im Helm. Drücken Sie die Scroll-Taste auf der NUVIZ-Steuereinheit nach unten bis Sie **Music** sehen. In dieser Ansicht haben Sie die folgenden Möglichkeiten:

- Um die Musik zu starten oder zu stoppen, drücken Sie die obere Funktionstaste auf der NUVIZ-Steuereinheit.
- Um die Musik weiterzuspielen, drücken Sie die obere Funktionstaste auf der NUVIZ-Steuereinheit erneut.
- Um zum nächsten Song zu springen, drücken Sie die untere Funktionstaste auf der NUVIZ-Steuereinheit.

**WICHTIG!** Aufgrund von Beschränkungen in der Bluetooth®-Technologie führt die Verwendung eines Bluetooth-Headsets, um Musik anzuhören, zu einer Verlangsamung Ihrer sonstigen Bluetooth-Verbindungen. So wird beispielsweise die automatische Übertragung von Fotos von Ihrem NUVIZ in die Galerie auf Ihrem Handy/Tablet deutlich langsamer durchgeführt werden.

Beachten Sie zudem, dass bei gleichzeitigem Musikhören über ein Bluetooth-Headset und einer Videoaufzeichnung, sich die Tonqualität Ihrer Musik verschlechtert.

## ANPASSUNG DER LAUTSTÄRKE

Lautstärkeregler von Apps oder an Zubehör wie beispielsweise Headsets arbeiten möglicherweise unabhängig von den in NUVIZ integrierten Steuerungen. Das bedeutet, es entspricht der Nutzung Ihres Handys/Tablets mit den meisten Bluetooth®-Wireless-Technologie-Headsets: Wenn Sie die Lautstärke für Anrufe und Musik auf Ihrem Handy/Tablet erhöhen, führt dies in der Praxis dazu, dass es sozusagen die Lautstärke in Ihrem NUVIZ voreinstellt. Als Beispiel: Wenn Sie die maximal mögliche Lautstärke in Ihrem mit dem NUVIZ verbundenen Headset erzielen wollen, müssen Sie sowohl die Lautstärke auf Ihrem Handy/Tablet als auch Ihrem NUVIZ auf Maximalstellung schalten. In einigen Fällen, je nach Bluetooth-Headset, können Sie die Lautstärke Ihrer Musik und/oder Anrufe zudem über die Bedienelemente des Bluetooth-Headsets regeln.

**WICHTIG!** Sie müssen die Lautstärke für Musik und Telefonanrufe auf Ihrem Handy/Tablet separat anpassen, was zu einer entsprechenden Anpassung in Ihrem NUVIZ führt.

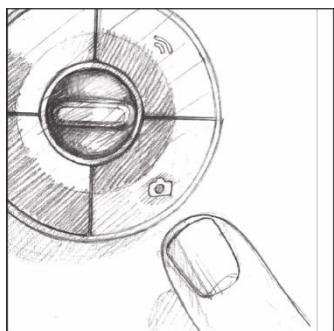
Halten Sie die Scrolltaste lang gedrückt, um in den Einstellungsmodus für Lautstärke zu gelangen.

NUVIZ ermöglicht eine separate Lautstärkenregelung für unterschiedliche Audioquellen: Telefonanrufe, Musik, Navigation und Systemtöne. Wählen Sie mithilfe der unteren Funktionstaste auf der NUVIZ-Steuereinheit die Audioquelle aus, die angepasst werden soll, wenn Sie die Lautstärkenanpassung für Ihr NUVIZ vornehmen. Ihr NUVIZ kann Ihnen jedoch, aufgrund von Beschränkungen durch Bluetooth-Standards, nicht die voreingestellten Lautstärkenregelungen Ihres Handys/Tablets anzeigen: Sie müssen diese von Ihrem Handy/Tablet aus einsehen.

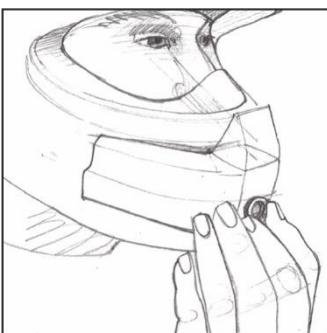
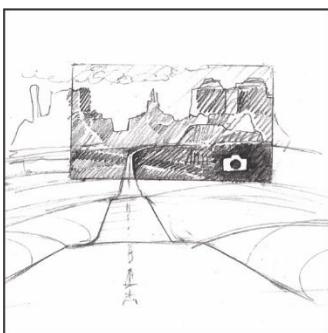
## FOTOS UND VIDEOS AUFNEHMEN

Bevor Sie ein Foto aufnehmen, stellen Sie die Position Ihrer Kameralinse in Ihrem NUVIZ ein.

Drücken Sie auf der NUVIZ-Steuereinheit die Kamera-Taste (untere rechte Taste), um den Bildsucher zu aktivieren.



Drücken Sie auf den Kunststoffring, der die Kameralinse umschließt und drehen Sie die Linse in die gewünschte Position für eine optimale Sicht.



**WICHTIG!** Die Kamera ist standardmäßig ausgeschaltet, um Batterieleistung zu sparen. Wenn Sie an der NUVIZ-Steuereinheit auf die Kamera-Taste drücken, um die Kamera zu aktivieren, dauert es einige Sekunden bis sich die Kamera aktiviert. Sobald Sie den Sucher sehen können, ist die Kamera bereit.

Sie haben außerdem die Option, den Sucher komplett zu deaktivieren: Gehen Sie in die NUVIZ-App, tippen Sie auf Menü (≡) > [Settings](#) > [Camera](#) > [Viewfinder](#). Wenn Sie den Bildsucher deaktiviert haben, wird Ihnen auf Ihrem NUVIZ ein grünes Kamera-Symbol angezeigt, als Zeichen dafür, dass die Kamera bereit ist.

Wenn Sie die Kamera innerhalb der nächsten 3 Minuten nicht nutzen, deaktiviert sie sich automatisch. Wenn Sie die Kamera erneut nutzen, bleibt sie für weitere 3 Minuten aktiviert. Das heißt, dass die Kamera nach Fotoaufnahmen 3 Minuten lang nach der letzten Aufnahme aktiviert bleibt. Sie können die Kamera zudem für Fahrten manuell deaktivieren: Gehen Sie in die Ansicht DASHBOARD und drücken Sie auf die obere Funktionstaste.

**HINWEIS!** Nachdem der Bildsucher verborgen wurde, kann er nicht wieder genutzt werden, bevor die Kamera zunächst deaktiviert und anschließend erneut aktiviert wurde.

Um Bild- bzw. Videoeinstellungen zu ändern, tippen Sie in der NUVIZ-App, in Ihrem Handy/Tablet auf Menü (≡) > [Settings](#) > [Camera](#).

## FOTOS AUFNEHMEN

1. Drücken Sie auf der NUVIZ-Steuereinheit die Kamera-Taste (untere rechte Taste), um den Bildsucher zu aktivieren.
2. Drücken Sie die Kamera-Taste erneut, um ein Foto aufzunehmen.

Das Foto wird in voller Größe im NUVIZ-Speicher abgelegt oder, falls sich in Ihrem NUVIZ eine Speicherkarte befindet, wird das Foto auf der Speicherkarte abgelegt. Sobald Sie die NUVIZ-

App auf Ihrem Handy/Tablet öffnen, wird das Foto zudem auf Ihr Handy/Tabletkopiert, jedoch mit geringerer Auflösung.

Um auf das hochauflösende Bild zuzugreifen, übertragen Sie es mit dem in der Verpackung enthaltenen USB-Kabel Typ B von Ihrem NUVIZ auf Ihren Computer.

Um ein Foto aus dem NUVIZ-Speicher oder der Speicherkarte zu löschen, verbinden Sie Ihr NUVIZ über das USB-Kabel Typ B mit Ihrem Computer und entfernen Sie das Foto.

## VIDEOS AUFNEHMEN

Vergewissern Sie sich zunächst, dass Sie eine Speicherkarte in Ihr NUVIZ eingelegt haben. Die Anleitung für das Einlegen einer Speicherkarte finden Sie an anderer Stelle in dieser Bedienungsanleitung.

1. Drücken Sie auf der NUVIZ-Steuereinheit die Kamera-Taste (untere rechte Taste), um den Bildsucher zu aktivieren. Es dauert einen Moment, bis sich die Kamera aktiviert.
2. Drücken Sie die Kamera-Taste und halten Sie diese für einige Sekunden gedrückt, um die Aufnahme zu starten. Der Bildsucher verschwindet und die Zeitmessung für die Videoaufnahme beginnt auf dem NUVIZ-Display.
3. Um die Aufnahme zu beenden, die Kamera-Taste drücken und gedrückt halten.

Um sich Ihre aufgenommenen Videos anzusehen, übertragen Sie diese zunächst mit dem in der Verpackung enthaltenen USB-Kabel Typ B auf Ihren Computer.

**WICHTIG!** Aufgrund von Beschränkungen in der Bluetooth-Technologie können einige der NUVIZ-Funktionen in Kombination mit einem Bluetooth-Headset nicht optimal funktionieren. Beim Aufnehmen eines Videos kann sich beispielsweise die Tonqualität verschlechtern.

Die maximale Dateigröße für eine einzelne Videoaufnahme beträgt in der Regel 4 GB. Wird diese Größe überschritten, wird die Videoaufnahme automatisch in einer neuen Videodatei fortgesetzt. Bei SD-Karten hingegen, die mit dem exFAT-Dateisystem formatiert wurden, bestehen keine Begrenzungen hinsichtlich der Dateigröße und eine Datei kann sogar so groß wie die Speicherkarte insgesamt sein.

## AKTUALISIEREN IHRER PERSÖNLICHEN PROFILDATEN

Nach der Erstellung Ihres NUVIZ-Kontos erscheint der von Ihnen angegebene Vorname in einem der Hauptmenüs in der App. In diesem Menü können Sie sowohl Ihre persönlichen Profildaten als auch Ihre Statistiken einsehen. Tippen Sie auf das Menüsymbol > **Profile**, um Ihre Daten einzugeben.

## STATISTIKEN EINSEHEN

Tippen Sie auf das Menüsymbol, das Ihren Namen trägt > **Stats**, um sich Ihre Fahrtdaten anzuzeigen zu lassen, beispielsweise die Anzahl Ihrer Ausfahrten, die Gesamtdauer einer Fahrt,

die maximale Geschwindigkeit auf einer bestimmten Fahrt und weitere interessante Daten. Sie können außerdem einen Zeitraum für die Statistiken bestimmen, beispielsweise ob Sie sich die Daten der letzten 7 Tage oder der letzten 30 Tage anzeigen lassen wollen. Um die statistischen Daten von Ihrem NUVIZ auf Ihre NUVIZ-App zu übertragen, ist sicherzustellen, dass Ihre App geöffnet und Ihr Handy/Tablet online (WLAN oder mobile Daten) ist.

## AKTUALISIEREN DER SOFTWARE

Um die Software Ihres NUVIZ zu aktualisieren, benötigen Sie Ihr Handy/Tablet und eine WLAN-Verbindung.

**TIPP!** Falls Ihnen kein WLAN-Netzwerk zur Verfügung steht oder Sie auf Ihrem Handy/Tablet über eine schnelle mobile Datenverbindung verfügen, können Sie die WLAN-Verbindung Ihres Handys/Tablets für die Aktualisierung der Software nutzen.

Stellen Sie sicher, dass der WLAN-Zugangspunkt (nicht nur das WLAN) auf Ihrem Handy/Tablet aktiviert ist, bevor Sie mit der Softwareaktualisierung beginnen. Bevor Sie Ihre mobilen Daten für den Download großer Datenmengen nutzen, sollten Sie daran denken, Ihren Vertrag hinsichtlich der Nutzung mobiler Daten und die Gebühren Ihres Anbieters zu überprüfen, um unerwartete Datenkosten zu vermeiden.

Tippen Sie in der NUVIZ-App auf Ihrem Android Handy/Tablet auf **Menü** (≡) > **Settings** > **NUVIZ** > **Software update**. Tippen Sie auf **Download and install update**. Tippen Sie auf Ihrem iPhone/iPad auf **Menü** (≡) > **Settings** > **NUVIZ** > **Software update**.

**TIPP!** Kartendaten, Routen, Fotos und Einstellungen gehen dabei nicht verloren. Schalten Sie Ihr NUVIZ während der Aktualisierung nicht ab.

# 10

# HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

## NUVIZ-HALTERUNG, AUFLADUNG UND BATTERIE, DISPLAY

### Ich habe meine NUVIZ-Halterung versehentlich an falscher Stelle an meinem Helm angebracht. Wie nehme ich sie wieder ab?

Nehmen Sie ein Stück Zahnseide zur Hand und wickeln Sie die beiden Enden um zwei Schraubenzieher oder etwas ähnliches (nicht jedoch Ihre Finger!). Gleiten Sie nun mit der Zahnseide vorsichtig zwischen dem Klebeband und Ihrem Helm entlang, bis sich die NUVIZ-Halterung löst. Je nach Zustand des Klebebandes nach der ersten Anbringung und abhängig von der Zeit, die seit der ersten Befestigung vergangen ist, ist es möglich, dass Sie das Klebeband wiederverwenden können, um die NUVIZ-Halterung erneut anzubringen. Nutzen Sie das Klebeband kein zweites Mal, falls Sie bezweifeln, dass es so fest halten wird wie beim ersten Mal.

Sie können sich ein Video dazu ansehen, wie dies durchgeführt wird. Gehen Sie hierzu in die NUVIZ-App > tippen Sie auf **NUVIZ** > **Guides**. Oder sehen Sie sich unsere anderen Videos im Netz an.

### Die NUVIZ-Halterung sitzt nicht richtig an meinem Helm. Was kann ich tun?

In der Verpackung befindet sich ein zusätzliches Stück Klebeband. Schneiden Sie ein Stück ab und nutzen Sie es, um die Trägerplatte auf Ihrem Helm anzupassen und zu sichern.

### Meine Polaroid-Brille verzerrt die Farben des Displays. Wie kann ich das beheben?

Das ist ein bekanntes Problem mit polarisierten Brillengläsern und einigen Visierarten. Nutzen Sie, wenn möglich, eine andere Art von Brille oder Visier.

### Ich kann auf der NUVIZ-Webseite kein Wandlergerät finden. Welches Wandlergerät sollte ich verwenden? Bitte geben Sie ein passendes an, das ich bestellen kann, und wo ich es beziehen kann.

Sie können jedes hochwertige USB-Ladegerät mit einem Mikro USB-B-Anschluss verwenden. Für eine optimale Leistung wird eine Mindestkapazität von 1,2 A empfohlen.

### Wie kann ich Batterieleistung sparen?

Schalten Sie das Display ab, wenn es nicht genutzt wird, indem Sie kurz auf die Power-Taste auf Ihrem NUVIZ drücken.

Sie können Ihr NUVIZ zudem so voreinstellen, dass es sich automatisch abschaltet, wenn es für längere Zeit nicht genutzt wird. Gehen Sie in Ihrem Android Handy/Tablet zur NUVIZ-App, tippen Sie auf **Menü** (≡) > **Settings** > **NUVIZ** > **Automatic shutdown** und wählen Sie den Zeitraum aus, nach dessen Ablauf sich das Display selbst abschalten soll. Auf Ihrem iPhone/iPad tippen Sie auf **Menü** (≡) > **Settings** > **NUVIZ** > **AUTO POWER OFF**, um den Zeitraum auszuwählen.

## **Was soll ich tun, wenn mein NUVIZ nicht reagiert, wenn ich versuche es einzuschalten?**

Drücken Sie die Power-Taste für 15 Sekunden oder entnehmen Sie die Batterien und legen Sie diese erneut ein, um das Gerät zurückzusetzen.

## **Ich habe versucht, mein NUVIZ zurückzusetzen und es erneut einzuschalten und es funktioniert noch immer nicht ordnungsgemäß. Was soll ich tun?**

In diesem Fall gehen Sie auf unsere Webseite [www.rideNUVIZ.com/SUPPORT](http://www.rideNUVIZ.com/SUPPORT), wo Sie weitere Anweisungen und Unterstützung finden können.

## **NUVIZ-APP**

### **Ich habe bei der Erstellung eines neuen NUVIZ-Kontos versehentlich eine fehlerhafte E-Mail-Adresse eingegeben. Was soll ich tun?**

Falls Sie bei der Erstellung eines neuen Benutzerkontos versehentlich eine fehlerhafte E-Mail-Adresse angeben, werden Sie keinen Bestätigungscode für Ihre Registrierung erhalten.

Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an support@ridenuviz.com oder erstellen Sie einfach ein neues Konto.

### **Ich kann mich nicht an mein Passwort für die NUVIZ-App erinnern. Was soll ich tun?**

Beim Versuch, sich in Ihr NUVIZ-Konto einzuloggen können Sie ein neues Passwort anfordern, dass Ihnen an Ihre E-Mail-Adresse geschickt wird.

### **Die NUVIZ-App öffnet sich nicht. Was soll ich tun?**

Schalten Sie Ihr Handy/Tabletaus und erneut wieder ein und versuchen Sie es erneut. Besteht das Problem weiterhin, deinstallieren Sie die NUVIZ-App und installieren Sie sie erneut.

## **VERBINDUNGEN UND BLUETOOTH**

### **Wo werden meine Karten gespeichert? Verwende ich Offline- oder Online-Karten?**

Bei der Planung Ihrer Routen mit Ihrem Handy/Tablet, das heißt, bei der Verwendung Ihrer Android oder iOS NUVIZ-App zur Planung von Routen, nutzen Sie Online-Karten. Aus diesem Grund ist bei der Planung der Fahrtrouten eine WLAN-Verbindung oder eine mobile Datenverbindung für Ihr Handy/Tablet erforderlich.

Das NUVIZ-Gerät hingegen verwendet ausschließlich Offline-Karten. Diese werden im internen Speicher Ihres NUVIZ abgelegt. Aus diesem Grund müssen Sie die Android oder iOS NUVIZ-App nutzen, um die benötigten Offline-Karten vor Ihrer ersten Navigationsfahrt auf Ihr NUVIZ zu spielen. Zum Erwerbszeitpunkt befinden sich keine vorgeladenen Offline-Karten in Ihrem NUVIZ.

### **Kann ich meine NUVIZ-App nutzen, wenn mein Handy offline ist?**

Ja, sie können einige Funktionen nutzen, beispielsweise ist die automatische Übertragung von Fotos aus Ihrem NUVIZ an Ihr Handy aktiviert, wann immer die NUVIZ-App geöffnet ist und sie können zudem die Bildergalerie einsehen. Dennoch können Sie beispielsweise mit Ihrer NUVIZ-App offline keine Fahrtrouten planen. Wann immer Ihr Handy offline ist, wird Ihnen eine Offline-Meldung auf dem Display Ihres Handys angezeigt.

## **Wie kann ich mein NUVIZ mit meinem verborgenen WLAN-Zugangspunkt verbinden?**

Sie können Ihr NUVIZ nicht mit Ihrem verborgenen WLAN-Zugangspunkt verbinden. Sie können Ihr NUVIZ nur dann mit Ihrem WLAN-Zugangspunkt verbinden, wenn Sie diesen sichtbar machen. Detailliertere Angaben hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Handys/Tablets.

## **Meine Kontakte werden nicht zwischen meinem Handy und NUVIZ synchronisiert. Was kann ich tun?**

Stellen Sie sicher, dass Sie die Synchronisierung von Kontakten in Ihrem Handy für das NUVIZ-Gerät aktiviert haben. Dies können Sie in Ihrem Handy unter Bluetooth Einstellungen > Auswahl Ihres NUVIZ > Bearbeitung der Einstellungen prüfen. Beachten Sie, dass Sie bei einigen Modellen zudem nach der Erstellung einer Bluetooth-Verbindung mit Ihrem NUVIZ „Nicht wieder fragen“ (oder ähnliches) auswählen können.

## **Ich habe ein neues Handy und möchte es mit meinem NUVIZ paaren. Wie kann ich das tun?**

Wenn Sie weitere Handys oder Tablets mit Ihrem NUVIZ gepaart haben, schalten Sie diese aus oder schalten Sie die Bluetooth-Funktion an ihnen aus, bevor Sie mit der Paarung eines neuen Handys mit Ihrem NUVIZ beginnen. Um es mit Ihrem neuen Handy zu paaren, müssen Sie Ihr NUVIZ ausschalten und erneut einschalten. Im Anschluss daran folgen Sie den in dieser Bedienungsanleitung vorgegebenen Anweisungen zur Paarung von Geräten.

## **Ich habe ein bereits vorhandenes Handy mit meinem NUVIZ gepaart und möchte nun ein weiteres Handy mit NUVIZ paaren. Wie gehe ich vor?**

Schalten Sie Ihr altes Handy zunächst einmal aus und starten Sie Ihr NUVIZ anschließend neu. Schalten Sie nun Ihr neues Handy ein, installieren Sie die NUVIZ-App, loggen Sie sich ein und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Display Ihres Handys.

Sie können Ihr NUVIZ mit maximal 8 Handys oder Tablets paaren.

**HINWEIS!** Falls Sie die NUVIZ-App jedoch bereits auf Ihrem neuen Handy verwendet haben, müssen Sie in der NUVIZ-App die Ansicht Verbindungen aufrufen und auf das NUVIZ-Symbol klicken, um die Paarung der Geräte vorzunehmen.

## **Mein NUVIZ verbindet sich nicht mit meinem Handy, obwohl ich beides gepaart habe.**

### **Was soll ich tun?**

Suchen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Handys nach Ihrem NUVIZ-Gerät und verbinden Sie es erneut mit Ihrem Handy.

## **Ich versuche, mein neues Handy mit meinem NUVIZ zu paaren, aber die Paarung schlägt fehl. Was soll ich tun?**

Entfernen Sie Ihr NUVIZ aus dem Bluetooth-Menü Ihres alten Handys und achten Sie auf ungepaarte Geräte, um Ihr NUVIZ mit Ihrem neuen Handy zu verbinden. Beachten Sie, dass Sie Ihr NUVIZ möglicherweise neu starten müssen, nachdem die Paarung in Ihrem alten Handy gelöscht wurde.

## **Ich habe mein Handy mit NUVIZ gepaart, aber die Verbindung wird nicht automatisch hergestellt. Was soll ich tun?**

Sie können den Status all Ihrer Verbindungen und Pairings jederzeit über Ihre NUVIZ-App einsehen. Unabhängig von der aktuellen NUVIZ-App-Ansicht können Sie, wann immer Sie das Helmsymbol (  ) sehen, darauf tippen und die Ansicht **Connections** öffnet sich. Aktive Verbindungen werden mit blauen Kreisen und blauen Linien zwischen den entsprechenden Verbindungspunkten angegeben: NUVIZ, NUVIZ-Steuereinheit, Ihr Handy/Tablet, WLAN,Bluetooth® Headset. Zusätzlich dazu können Sie den Verbindungsstatus auf dem Head-up-Display Ihres NUVIZ sehen:



Wenn sowohl das Hörsersymbol als auch das Smartphone-Symbol auf dem Display erscheinen (siehe Abbildung oben), heißt das, dass Ihr NUVIZ mit keinem Gerät verbunden ist. In dem Fall:

- Suchen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Handys nach Ihrem NUVIZ-Gerät und paaren/verbinden Sie es erneut mit Ihrem Handy.
- Falls dies fehlschlägt, starten Sie Ihr NUVIZ und Ihr Handy neu. Die Verbindung sollte automatisch hergestellt werden.
- Wird die Verbindung noch immer nicht aufgebaut, entfernen Sie Ihr NUVIZ aus dem Bluetooth-Menü Ihres Handys und starten Sie Ihr NUVIZ und Ihr Handy neu. Suchen Sie dann nach ungepaarten Geräten, um Ihr NUVIZ erneut mit Ihrem Handy zu paaren.



Wenn ausschließlich das Smartphone-Symbol auf Ihrem Display erscheint (siehe Abbildung oben), bedeutet das in der Regel, dass die Audioverbindung zwischen Ihrem NUVIZ und Ihrem Handy eingeschaltet ist, jedoch keine Verbindung zur NUVIZ-App besteht. Vergewissern Sie sich in diesem Fall, dass die NUVIZ-App auf Ihrem Handy geöffnet ist. Ist die App jedoch geöffnet, versuchen Sie, sie zu schließen und neu zu starten. Falls dies das Problem nicht behebt, starten Sie Ihr NUVIZ und Ihr Handy neu.



Wenn keine Symbole oder ausschließlich das Smartphone-Symbol auf dem Display angezeigt werden (siehe Abbildung oben), Ihr NUVIZ jedoch nicht mit Ihrem Handy verbunden ist (Sie können keine Audio-Inhalte von Ihrem Handy hören), kann das außerdem bedeuten, dass Ihr NUVIZ möglicherweise mit einem anderen Handy in der Nähe verbunden ist. In dem Fall:

- Wenn möglich, schließen Sie die Bluetooth-Verbindung von Ihrem anderen Handy und versuchen Sie, die Verbindung von Ihrem gewünschten Handy und Ihrem NUVIZ zu öffnen.
- Oder bewegen Sie sich weiter vom anderen Handy weg, starten Sie NUVIZ erneut und versuchen Sie, Ihr gewünschtes Handy über das Bluetooth-Menü Ihres Handys mit Ihrem NUVIZ zu verbinden.

Falls keiner dieser Schritte hilft, starten Sie Ihr NUVIZ und Ihr Handy neu und versuchen Sie es noch einmal.

#### **Ich ersetze mein altes NUVIZ durch ein neues. Was soll ich mit den alten Pairings tun?**

Gehen Sie zur Ansicht „Konnektivität“ in der NUVIZ-App, tippen Sie auf Ihr NUVIZ-Symbol und wählen Sie [Unpair and pair again](#). Die alten Verbindungen Ihres Handys/Tablets können Sie zudem löschen, indem Sie die Bluetooth-Einstellungen Ihres Handys/Tablets öffnen und anschließend eine neue Paarung vornehmen.

#### **Kann ich mein NUVIZ gleichzeitig sowohl mit meinem Handy als auch meinem Tablet paaren?**

Ja, das können Sie. Es kann jedoch immer nur ein Gerät mit Ihrem NUVIZ verbunden sein.

#### **Mein NUVIZ und meine NUVIZ-Steuereinheit lassen sich nicht paaren. Was kann ich tun?**

Setzen Sie die NUVIZ-Steuereinheit zurück, indem Sie die Batterie entnehmen und erneut einsetzen. Paaren Sie sie anschließend mit Ihrem NUVIZ, beispielsweise durch mehrmaliges Betätigen der Scroll-Taste an der Steuereinheit nach oben und unten. Dadurch bleibt die Steuereinheit in dieser Phase vollständig aktiv, um die Verbindung herzustellen.

Wird die Verbindung nicht automatisch innerhalb von 60 Sekunden aufgebaut, öffnen Sie die NUVIZ-App > tippen Sie auf das Helmsymbol , um die Ansicht [Connections](#) zu öffnen, tippen Sie auf das NUVIZ-Steuereinheit-Symbol und befolgen Sie anschließend die Anweisungen auf dem Display des Handys.

#### **Wie kann ich Telefonanrufe von meinem NUVIZ-Headset in meinem Helm an die Lautsprecher meines Handys umleiten?**

Wenn sich Ihr NUVIZ in der Nähe befindet, schalten Sie es einfach aus und Ihre Anrufe werden über die Audioausgabe Ihres Handys umgeleitet. Ist es nicht in der Nähe, müssen Sie das Bluetooth-Symbol auf dem Handybildschirm in der Ansicht „Anruf-App“ antippen. Wenn Sie die Bluetooth-Verbindung auf Ihrem Handy *vollständig* schließen, um die Anrufe auf Ihr Handy umzuleiten, während Ihr Headset mit Ihrem NUVIZ verbunden ist, und die Anrufe anschließend

erneut auf Ihr NUVIZ umleiten möchten, müssen Sie Bluetooth auf Ihrem Handy einschalten und unter Einstellungen Ihr NUVIZ aus der Liste der Geräte auswählen.

**Da NUVIZ mit Bluetooth-Headsets kompatibel ist, frage ich mich, ob ich ein herkömmliches verkabeltes NUVIZ-Headset für die Kommunikation mit meinem Beifahrer nutzen kann, wenn mein Beifahrer ein Bluetooth-Headset verwendet?**

Nein, noch nicht. Wir arbeiten jedoch daran, diese Kompatibilität hinzuzufügen und das wird in einem zukünftigen Software-Release umgesetzt werden.

**Kann ich mein NUVIZ nutzen, um beispielsweise eine Konferenzschaltung zwischen 3 Teilnehmern während der Fahrt herzustellen, wenn die anderen Teilnehmer andere Geräte als NUVIZ-Bluetooth-Kommunikationsgeräte verwenden?**

Nein, leider nicht. NUVIZ unterstützt bisher noch keine Bluetooth-Audiokonferenzen mit mehreren Teilnehmern. Wenn Sie jedoch Ihr aktuell im Helm installiertes Bluetooth-Headset verwenden, können Sie dieses weiterhin mit Ihrem NUVIZ und Ihren Motorradfreunden nutzen. Ihr Beifahrer benötigt ebenso ein kompatibles Bluetooth-Headset, um in der gleichen Leitung zu verbleiben.

**Wenn ich mein NUVIZ und meine Motorradfreunde Bluetooth-Kommunikationsgeräte (die nicht von NUVIZ hergestellt wurden) verwenden, werde ich dann von dem Gespräch ausgeschlossen?**

Nein, das werden Sie nicht. Die Lösung hierzu ist, Ihr derzeitiges Bluetooth-Headset in Ihrem Helm installiert zu lassen und es mit Ihrem NUVIZ zu paaren: Sie müssen das NUVIZ-Headset nicht unbedingt verwenden. Die Töne Ihres NUVIZ werden über Ihre alten Headset abgespielt und Sie werden, genauso wie zuvor, in der Lage sein mit Ihren Motorradfreunden zu kommunizieren.

**Ich habe mein Bluetooth-Headset erfolgreich mit meinem NUVIZ verbunden, aber es scheint nicht zu funktionieren: Ich kann nichts hören. Woran liegt das?**

Ist Ihr Bluetooth-Headset älter als 2 Jahre, könnte der Grund dafür sein, dass Ihr Bluetooth-Headset nicht über das erforderliche Bluetooth-Profil verfügt. Je neuer das Headset, desto besser funktioniert es.

**Was soll ich tun, wenn meine aktuelle Anrufliste leer ist?**

Der Grund dafür könnte sein, dass die Synchronisierung des Telefonbuchs je nach Größe Ihres Telefonbuchs einige Minuten in Anspruch nehmen kann. Je mehr Kontakte vorhanden sind, desto länger dauert die Synchronisierung.

Wenn die Anrufliste noch immer leer bleibt:

- Suchen Sie im Bluetooth-Menü Ihres Handys nach Ihrem NUVIZ-Gerät und prüfen Sie unter [Options](#), ob die Übermittlung von Kontakten aktiviert ist.
- Schließen Sie die Bluetooth-Verbindung zwischen Ihrem Handy und Ihrem NUVIZ und öffnen Sie diese erneut.

**Was soll ich tun, wenn die neuen Kontaktnamen nicht in der Liste der kürzlich verwendeten Kontakte erscheinen?**

Schließen Sie die Bluetooth-Verbindung zwischen Ihrem Handy und Ihrem NUVIZ und öffnen Sie diese erneut: Sobald das Telefonbuch synchronisiert wurde, müssten die neuen Kontaktnamen angezeigt werden.

## FOTOS UND VIDEOS

**Die Fotos, die von der Kamera aufgenommen werden, sind an den Rändern verzerrt. Wie kann ich das korrigieren?**

Die ist ein typisches Phänomen bei Action-Kameras. Wenn möglich, nutzen Sie eine Bildbearbeitungssoftware, um die Fotos zu korrigieren.

**So wie es aussieht, erscheinen einige der Fotos, die ich mit meinem NUVIZ aufgenommen habe, in der Fotogalerie meines Handys nicht in der korrekten Reihenfolge. Woran liegt das?**

Ihre Fotos werden über eine Bluetooth-Verbindung an Ihr Handy übermittelt und während der Übertragung wird möglicherweise der Zeitstempel verändert.

**Wo kann ich Videos, die ich mit meinem NUVIZ aufgenommen habe finden und ansehen?**

Ihre Videos finden Sie auf der NUVIZ-Speicherkarte: Verbinden Sie Ihr NUVIZ über das mitgelieferte USB-Kabel mit Ihrem Computer. Wählen Sie in Ihrem Dateimanager Ihre Speicherkarte aus. Eine weitere Option ist die Nutzung eines Speicherkartenleser.

**Wo kann ich Fotos, die ich mit meinem NUVIZ aufgenommen habe, finden?**

Wenn Ihre NUVIZ-App geöffnet ist, wird automatisch eine Kopie jedes einzelnen Fotos an Ihr Handy/Tablet übermittelt. Beachten Sie, dass die Kopie bei Fotoaufnahmen in voller Größe in reduzierter Größe übermittelt wird. Um auf Ihre Fotos in voller Größe zuzugreifen, schließen Sie Ihr NUVIZ mit dem mitgelieferten Kabel an Ihren Computer an. Wählen Sie in Ihrem Dateimanager Ihre Speicherkarte aus. Eine weitere Option ist die Nutzung eines Speicherkartenleser.

## AUDIO UND MUSIK

**Warum scheint es, als werden beim Musikhören über ein Bluetooth-Headset andere Funktionen verlangsamt?**

Aufgrund von Beschränkungen in der Bluetooth-Technologie führt die Verwendung eines Bluetooth-Headsets, um Musik anzuhören, zu einer Verlangsamung Ihrer sonstigen Bluetooth-Verbindungen. So wird beispielsweise die automatische Übertragung von Fotos von Ihrem NUVIZ in die Galerie auf Ihrem Handy deutlich langsamer durchgeführt werden.

**Warum verändert sich die Tonqualität meiner Musik, wenn ich ein Video aufnehme?**

Verwenden Sie ein Bluetooth-Headset? Aufgrund von Beschränkungen in der Bluetooth-Technologie verschlechtert sich bei gleichzeitigem Musikhören über ein Bluetooth-Headset während der Aufzeichnung eines Videos die Tonqualität Ihrer Musik.

# 11

# PRODUKT- UND SICHERHEITSANWEISUNGEN

STOPP. Zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit den rechtlichen Leitfaden, die Benutzeranleitung und die Nutzungsbestimmungen [VOR](#) der Benutzung der NUVIZ-Produkte sorgfältig durchlesen. Lesen Sie alle Anweisungen, Warnungen und Sicherheitsinformationen. Entscheidend ist, dass Sie die Anweisungen befolgen und die Warnungen beachten,

um Verletzungen für sich selbst und andere sowie Schäden an Ihrem Produkt zu vermeiden. „NUVIZ“ bezieht sich auf das HUD-Gerät. „NUVIZ-Produkte“ beziehen sich allgemein auf das NUVIZ-Gerät, die enthaltene Batterie, die Steuereinheit, die Kopfhörergarnitur, die Halterung und alle sonstigen Gegenstände, die mit dem Produkt mitgeliefert werden. „Zubehör“ bezieht sich auf die von NUVIZ anerkannten Zubehörartikel, die mit dem Produkt zusammen verwendet werden dürfen.

Die Information in diesem Dokument kann geändert werden. NUVIZ behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Produkt- oder Dokumentationsänderungen bzw. -verbesserungen durchzuführen. Bitte beachten Sie die Benutzeranleitung und [www.rideNUVIZ.com/support](http://www.rideNUVIZ.com/support) für zusätzliche wichtige Informationen über die Benutzung und den Einsatz von NUVIZ-Produkten, Zubehör und allen anderen Dienstleistungen, die NUVIZ anbietet. Die NUVIZ-Webseite ([www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com)) kann Aktualisierungen und Zusatzinformation hinsichtlich der Benutzung und Bedienung der NUVIZ-Produkte und Zubehör enthalten. Aktualisierungen und Zusatzinformation hinsichtlich der Benutzung und Bedienung der NUVIZ-Produkte und Zubehör können eventuell auch über die NOVIZ-Mobilanwendung abrufbar sein.

## STREITBEILEGUNG – KUNDEN IN DEN USA

Alle Klagen oder Streitigkeiten, die aus der Benutzung der NUVIZ-Produkte, des Zubehörs oder der Dienstleistungen hervorgehen (inbegriffen jene Klagen, die NUVIZ oder deren Zweigniederlassungen, Tochterunternehmen, Angestellte, Unternehmer, leitende Angestellte, Direktoren, Telekommunikationsdienstleister und Inhaltsanbieter miteinbeziehen) müssen in Ihrem eigenem Namen erfolgen, das heißt Sie dürfen weder als Kläger oder Sammelkläger bei einer Gemeinschaftsklage oder als repräsentativer Beschwerdeführer auftreten, und werden in einem Schiedsgerichtsverfahren, anhand der Vorgaben des Amerikanischen Schiedsgerichtsverbands, das die Schiedsgerichtsvereinbarungen über Wirtschaft und Handel des Bezirks San Diego, Kalifornien, berücksichtigt, behandelt, sodass das Urteil, das der oder die Schiedsrichter fällen, an jedem zuständigen Gericht anerkannt wird. Sie anerkennen die Gerichtsbarkeit des Bundesstaates von Kalifornien zur Vollstreckung dieser Schiedsgerichtsklausel.

## STREITBEILEGUNG - EUROPÄISCHE KUNDEN UND SONSTIGE KUNDEN AUSSERHALB DER USA

Das Bezirksgericht von Helsinki, Finnland hat das nicht ausschließliche Recht, sämtliche Streitigkeiten oder Klagen, die aus der Benutzung der NUVIZ-Produkte, -Zubehör oder -Dienstleistungen hervorgehen, zu behandeln (inklusive jene Klagen, die sich gegen NUVIZ oder deren Tochtergesellschaften, Filialen, Angestellte, Unternehmer, leitende Angestellte, Direktoren, Telekommunikations- und Inhaltsanbieter richten) und ein abschließendes Urteil darüber fällen.

## **PRODUKTSICHERHEIT UND WARNUNGEN**

### **Gesetze und Verordnungen befolgen**

Bei der Benutzung von NUVIZ-Produkten, -Zubehör und -Dienstleistungen sind alle Gesetze, die die Privatsphäre betreffen, einzuhalten, was dazu führt, dass die Durchführung von Aufnahmen an bestimmten Orten untersagt sein kann. Die örtliche Gesetzgebung kann das Führen von Motorrädern bei gleichzeitigem Tragen einer Kopfhörergarnitur verbieten.

### **Ab 18 Jahren und älter**

NUVIZ darf nur von Fahrern/Benutzern mit in Kraft stehendem Führerschein (z. B. Motorrad, Auto, Schneemobil oder Allradfahrzeug) verwendet werden, die in dem Bundesstaat, Provinz, Kanton oder Bundesland, indem sie ihren Wohnsitz haben, volljährig sind. Das bedeutet beispielsweise, dass Sie in den USA mindestens 18 Jahre alt sein müssen. Soziusfahrer, die NUVIZ benutzen, müssen über keine Lizenz verfügen, jedoch an ihrem Wohnort volljährig sein. Jemand, der im Staat, Provinz oder Land des Wohnsitzes noch nicht volljährig ist, darf NUVIZ auf keinen Fall bedienen.

### **Drogen und Alkohol**

Benutzen Sie keine NUVIZ-Produkte unter dem Einfluss von Alkohol und Medikamenten, selbst dann nicht, wenn Sie letztere aufgrund ärztlicher Verschreibung einnehmen.

### **Sicherheitsanweisungen**

Seien Sie vorsichtig, wenn Sie NUVIZ-Produkte verwenden. Achten Sie immer auf die Umgebung, um sich und Dritte vor Verletzungen zu schützen.

Wählen Sie einen Helm aus, der die anzuwendenden Sicherheitsanforderungen erfüllt. Seien Sie sorgfältig bei der Auswahl des Helms für die jeweilige Sport- oder Freizeitaktivität und achten Sie darauf, dass der Helm einwandfrei passt.

Den Helm regelmäßig prüfen, um zu garantieren, dass er sich in einem einwandfreien Zustand befindet und die Anweisungen und Sicherheitshinweise des Helmherstellers befolgen. Niemals einen Helm wieder benutzen, der einen heftigen Schlag erhalten hat. Solche Helme sind umgehend zu ersetzen. Ein Helm kann nicht gegen alle Verletzungen bei jedem Unfall schützen.

Führen Sie keine Veränderungen an Ihrem Helm durch. Es ist äußerst gefährlich, Löcher zu bohren oder die Schutzschale resp. Polsterung gegen die Schlagabsorption an- bzw. einzuschneiden. Änderungen können den Schutz und die Sicherheit, die der Helm gewährt, beeinträchtigen.

Das NUVIZ-Gerät unter Befolgung der Anleitung immer sicher am Helm befestigen, sodass es dabei in keiner Weise das Sichtfeld des Fahrers auf die Straße behindert.

Die Steuereinheit des NUVIZ nie so befestigen, dass es mit den Bedienungsanzeigen des Motorrads in Konflikt gerät, aber gleichzeitig darauf achten, dass es einfach zu erreichen und zu bedienen ist.

NUVIZ ist so konzipiert worden, dass es einfach auf dem Kinnschutz-/bügel von Integralhelmen oder Klapphelmen bzw. modularen Helmen montiert werden kann. Fahren Sie nicht Motorrad mit einem hochgeklappten Klapphelm. Den Kinnschutz nach unten klappen und prüfen, dass er sicher zuschnappt, bevor man losfährt. Mit einem hochgeklappten Klapphelm Motorradfahren ist verboten. Niemals mit einem hochgeklappten Helmvisier Motorradfahren. Motorradfahren ohne

Helmsichter oder mit hochgeklapptem Visier kann Gesichts- oder Augenverletzungen hervorrufen.

Zu Ihrer Sicherheit und jener von Dritten, beim Motorradfahren immer die Sicherheit ganz in den Vordergrund rücken. Lassen Sie sich durch die NUVIZ-Produkte oder -Zubehör nicht ablenken, während Sie das Motorrad lenken und achten Sie immer aufmerksam auf alle zu beachtenden Fahrbedingungen. Schauen und benutzen Sie NUVIZ während dem Fahren so kurz wie möglich. Während des Lenkens des Motorrads keine Zielorte eingeben. Die Einstellungen weder anpassen noch auf Funktionen zugreifen, die eine umfassendere Benutzung der Gerätesteuerung erfordert, während Sie Motorradfahren. Stattdessen zuerst sicher und vorschriftsgemäß parken, bevor Sie Einstellungsänderungen vornehmen. Wenn Sie NUVIZ für die Navigation benutzen, ist die Information auf dem NUVIZ-Display sorgfältig mit den anderen Informationsquellen, wie beispielsweise Straßenschildern, Umleitungen, Straßenbedingungen, Stau, Wetter und anderen Faktoren zu vergleichen, die einen Einfluss auf die Sicherheit beim Motorradfahren ausüben können. Zuerst alle eventuellen Unstimmigkeiten klären, bevor mit dem Navigieren fortgefahrene wird. Den angegebenen Straßenschildern und Straßenbedingungen ist Priorität einzuräumen.

NUVIZ ist so konzipiert, dass es den Fahrer beim Fahren unterstützt und Routenvorschläge erteilt, wobei solche unterstützenden Maßnahmen keinen Ersatz für ein aufmerksames Verkehrsverhalten und eine gute Einschätzung der Verkehrslage darstellen. Beachten Sie niemals Routenvorschläge, die unsichere oder illegale Fahrmanöver erfordern oder sonst gefährliche Situationen hervorrufen können.

Vermeiden Sie hohe Lautstärken. Das Benutzen der Kopfhörergarnitur bei zu hoher Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen und zu einer Schädigung des Ohrs und gar einem permanentem Hörverlust führen. Hohe Lautstärken können dazu führen, dass Verkehrsgeräusche nicht gehört werden oder Ablenkungen eintreten, die einen Unfall hervorrufen können. Immer darauf achten, dass die Umgebungsgeräusche hörbar bleiben.

## **Wartung**

NUVIZ sauber halten. NUVIZ-Produkte nicht mit Lösungsmitteln, giftigen Chemikalien oder anderen starken Reinigungsmitteln reinigen, da diese dazu geeignet sind, die NUVIZ-Produkte zu schädigen und den Garantieanspruch erlöschen lassen.

NUVIZ nur auf flachen Oberflächen lagern. Vermeiden, dass NUVIZ-Produkte herunterfallen oder Schlägen ausgesetzt werden. NUVIZ niemals reinigen, während Sie Motorrad fahren oder ein Fahrzeug führen. Immer warten, bis das Fahrzeug sicher geparkt ist.

NUVIZ fernab von magnetischen Quellen lagern. NUVIZ kann Betriebsstörungen aufweisen oder die Batterien können sich entladen, wenn das Gerät magnetischen Quellen ausgesetzt wird.

Bei langen Lagerzeiten darauf achten, dass die Batterien bei Temperaturen zwischen 59 °F (15 °C) und 77 °F (25 °C) gelagert werden. NUVIZ-Produkte können verwendet werden, wenn die Außentemperaturen zwischen 0 °C und 35 °C liegen (32 °F bis 95 °F). Die Benutzung und Lagerung von NUVIZ-Produkten außerhalb des empfohlenen Temperaturbereichs kann die Produkte beschädigen, die Batteriekapazität reduzieren oder deren Lebensdauer verringern. NUVIZ-Produkte, deren Batterie sich außerhalb des optimalen Temperaturbereichs befindet (entweder zu heiß oder zu kalt) können zeitweiligen Funktionsstörungen unterliegen oder den Betrieb vollständig aufgeben.

NUVIZ-Produkte sollten nie an heißen Orten, wie beispielsweise in einem Fahrzeug bei sommerlichen Temperaturen, gelagert werden. Ein solches Vorgehen kann zu einer Beschädigung des Geräts oder zu einer Explosion der Batterie führen.

NUVIZ-Produkte nicht zusammen mit Metallobjekten wie Münzen, Schlüsseln und Halsketten aufbewahren. Falls die Batterie mit Metall in Kontakt kommt, kann dies einen Brand auslösen oder NUVIZ kann zerkratzen oder Funktionsstörungen aufweisen.

Die Batterieleistung nimmt mit der Zeit ab. Wenn das Ladegerät nicht benutzt wird oder die Batterie vollkommen geladen ist, Ladegerät ausstecken. Eine vollgeladene Batterie im Ladegerät zu lassen, kann auf Dauer einen Schaden an der Batterie verursachen.

Die Batterie kann nicht richtig funktionieren, wenn Sie über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird. Mit der Zeit kann sich eine nicht benutzte Batterie entladen und muss vor der Wiederverwendung neu geladen werden. Das Ladegerät vom Netz nehmen, wenn es nicht verwendet wird. Befolgen Sie alle Anweisungen in der Benutzeranleitung, um die Lebensdauer von NUVIZ und der Batterie zu verlängern.

Schäden oder eine verminderte Leistungsfähigkeit, die infolge des Nichtbefolgens der Warnungen und Anweisungen entstehen, lassen die Gewährleistung erloschen. NUVIZ kann mit der Zeit einem Verschleiß unterliegen. Einige Teile oder Reparaturen werden durch den Gewährleistungsanspruch innerhalb der Garantiefrist abgedeckt, Schäden oder übermäßige Verschleißerscheinungen, die durch **NICHT AUTORISIERTES** Zubehör oder eine unsachgemäße Anwendung entstehen, werden davon nicht erfasst.

## **⚠️ WARNUNG: UM DIE RISIKEN EINER EXPLOSION ZU VERMEIDEN, NUR DIE VOM HERSTELLER EMPFOHLENE BATTERIE VERWENDEN.**

Eine wieder aufladbare Batterie nie durch eine nicht wieder aufladbare Batterie ersetzen. Die Benutzung einer anderen Batterie birgt das Risiko eines Feuerausbruchs oder zieht andere Gefahren nach sich und lässt die anwendbaren Gewährleistungsansprüche erloschen. Um eine Ersatzbatterie zu kaufen [www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com) konsultieren. Falls Sie glauben, dass die Batterie oder das Ladegerät beschädigt wurden, ist der Gebrauch der Batterie sofort zu unterlassen. Nie eine beschädigte Batterie oder ein defektes Ladegerät verwenden.

Die benutzte Batterie gemäß den Anweisungen entsorgen. Eine verbrauchte Batterie NIEMALS ins Feuer werfen, da sie dadurch explodieren kann. Allen örtlichen Vorschriften und Empfehlungen hinsichtlich Entsorgung Folge leisten. Eine Batterie niemals in den Hausmüll werfen. Die Batterie ist als Sondermüll vom gewöhnlichen Hausmüll zu trennen und zu recyceln, um zu garantieren, dass die Materialien wiederverwendet werden.

## **⚠️ WARNUNG:** Dieses Produkt ist dazu geeignet, dass Sie Chemikalien ausgesetzt werden, die im Bundesstaat Kalifornien als krebsfördernd, Geburtsfehler verursachend und allgemein schädigend eingestuft werden. Weitere Information finden Sie unter [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov)

## **⚠️ WARNUNG:** Beim Laden oder Batteriewechsel, dürfen Ladegerät, Stecker und Batterie niemals mit feuchten Händen angefasst werden. Ein Unterlassen dieser Vorsichtsmaßnahme kann einen Stromschlag herbeiführen.

## **⚠️ WARNUNG:** Die in einer Batterie enthaltenen Substanzen können toxisch sein. Die Batterie niemals öffnen, zerstören, verbiegen, perforieren oder sonst in irgendeiner Weise beschädigen.

Falls die Batterie undicht ist und Flüssigkeit ausläuft, den Haut- und Augenkontakt tunlichst vermeiden. Falls Sie trotzdem damit in Berührung kommen, die betroffenen Hautstellen umgehend mit Wasser reinigen und ärztliche Hilfe aufsuchen. Die Batterie darf weder verändert, noch dürfen fremde Objekte hinzugefügt werden. Darüber hinaus darf sie weder Wasser noch anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Die Batterie kann infolge von Beschädigung explodieren.

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.

Die Batterien weder im Gepäck noch im Handgepäck mitführen, wenn Sie mit dem Flugzeug reisen.

Die Batterie nicht während eines Gewitters laden.

Die Batterie immer mit allen Abdeckungen lagern und benutzen. Das Gerät ausschalten und das Ladegerät vom Netz nehmen, bevor die Batterieabdeckung entfernt und die Batterie herausgenommen wird.

Keinen scharfen Gegenstand verwenden, um die Batterie zu entfernen. Das Gerät niemals auseinandernehmen oder ändern, da es dadurch beschädigt werden kann und der Garantieanspruch erlischt. Um das Ladegerät oder Zubehör auszustecken, immer am Stecker und niemals am Kabel ziehen.

## Änderungen

Nie den Versuch unternehmen, die NUVIZ-Produkte zu reparieren oder Einzelteile selber auszuwechseln. Dadurch erlischt der Garantieanspruch und besteht die Gefahr, dass Störungen am Gerät eintreten.

Darauf achten, dass Ihr NUVIZ-Produkt nur von qualifiziertem Fachpersonal gewartet und repariert wird. Die Wartung der NUVIZ-Geräte von nicht qualifiziertem Personal kann dazu führen, dass Ihre Produkte beschädigt werden und die Herstellergarantie erlischt.

## AUF EIN JAHR BESCHRÄNKTE GARANTIE

NUVIZ Inc. gewährt eine Garantie von einem (1) Jahr ab Kaufdatum. NUVIZ garantiert, dass das Produkt bei bestimmungsgemäßer Nutzung frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Falls eine Störung bzw. ein Defekt eintritt, den NUVIZ-Kundendienst kontaktieren ([www.rideNUVIZ.com/support](http://www.rideNUVIZ.com/support)). NUVIZ Inc. ausschließliche Verpflichtung besteht im Rahmen der gewährten Garantie darin, das NUVIZ-Gerät zu reparieren oder gegebenenfalls zu ersetzen. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produkte, die infolge unsachgemäßer Anwendung, Unfall oder durch normalen Verschleiß Schaden genommen haben. Diese Garantie ist nicht anwendbar auf Produkte, die infolge einer unsachgemäßen Handhabung durch den Kunden beschädigt wurden, die infolge einer Nichtbeachtung der Produktanleitung eingetreten ist oder im Zusammenhang steht mit Zubehör oder Software, die nicht von NUVIZ oder NUVIZ Inc. ausgeliefert wurden. Der Schaden, der aus dem Gebrauch von Batterien, Ladekabeln oder anderen Batterieladezubehör oder -geräten entsteht, wird ebenfalls nicht durch diese Garantie gedeckt.

ALLE DARIN ENTHALTENEN GEWÄHRLEISTUNGEN HINSICHTLICH  
VERKEHRSFÄHIGKEIT UND GEBRAUCHSTÜCHTIGKEIT FÜR EINEN BESTIMMTEN  
ZWECK IST AUF DIE GARANTIEDAUER BESCHRÄNKTT. NUVIZ INC. SCHLIESST ALLE

ANDEREN GENANNTEN ODER DAVON ERFASSTEN GARANTIEN ODER BEDINGUNGEN AUS. **UNTER VORBEHALT EINES VERBOTS VON GESETZES WEGEN**, ÜBERNEHMEN NUVIZ INC., UNSERE DIREKTOREN, LEITENDEN ANGESTELLTEN, ANGESTELLTEN, FILIALEN, TOCHTERUNTERNEHMEN, BEAUFTRAGTEN, VERTRAGSPARTNER, PRAKTIKANTEN, LIEFERANTEN, DIENSTLEISTER ODER LIZENZGEBER ÜBERNEHMEN KEINE HAFTUNG FÜR DEN DATENVERLUST, GEWINN- ODER UMSATZEINBUSSEN, WIEDERBESCHAFFUNGSKOSTEN ODER FÜR ALLE BESONDEREN UND INDIREKTEN SCHÄDEN, FOLGE- ODER AUS STRAFRECHT ERWACHSENE SCHÄDEN, DIE AUS EINEM BELIEBIGEN GRUND EINTRETEN KÖNNEN ODER IM ZUSAMMENHANG MIT DER PRODUKTBENUTZUNG ODER UNFÄHIGKEIT DER PRODUKTBENUTZUNG STEHEN, SELBST DANN, WENN NUVIZ INC. VON DER MÖGLICHKEIT DES EINTRITS SOLCHER SCHÄDEN GEWARNT WURDE. DER UMFANG DER HAFTUNG VON NUVIZ ERSTRECKT SICH HÖCHSTENS AUF DEN UMFANG DES BETRAGS, DER AUS DER 3-MONATIGEN NUVIZ-DIENSTLEISTUNG ODER DEN KOSTEN FÜR DAS NUVIZ-GERÄT RESULTIERT.

Diese beschränkte Garantie ist auf den erstmaligen Käufer der NUVIZ-Produkte beschränkt und kann nicht auf Folgekäufer übertragen oder diesen zugewiesen werden. Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum zu laufen und erlischt gemäß den festgelegten Garantiebestimmungen. Zusätzlich zu diesen obengenannten Ausschlüssen endet die Gewährleistung vorzeitig, falls NUVIZ an einen Dritten weiter veräußert wurde, die Produktkennzeichnungen geändert oder entfernt wurden oder NUVIZ von einer nicht autorisierten Person auseinandergeronnen, geändert oder repariert wurde.

**Verbraucher innerhalb der Europäischen Union:** NUVIC INC. gewährt eine beschränkte Herstellergarantie für den erstmaligen Käufer von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum. Dies soll auf keinen Fall Konsumentenrechte beschränken, die Ihnen von Gesetzes wegen zustehen, sondern Ihnen zusätzliche Rechte gewähren. Die Garantie wird durch folgende Bestimmungen festgelegt. NUVIZ Inc. garantiert, dass NUVIZ für eine Zeitspanne von zwei (2) Jahren ab Kaufdatum frei von allen Material- und Herstellungsfehlern ist, sofern das Gerät bestimmungsgemäß und in Übereinstimmung mit den Anweisungen in der NUVIZ-Bedienungsanleitung unter [www.rideNUVIZ.com/support](http://www.rideNUVIZ.com/support) verwendet wird. Falls eine Störung bzw. ein Defekt eintritt, den NUVIZ-Kundendienst unter [www.rideNUVIZ.com/support](http://www.rideNUVIZ.com/support) für Support kontaktieren und auf Verlangen den Kaufbeleg vorweisen. Die einzige Verpflichtung von NUVIZ Inc. aus der Garantiegewährleistung besteht darin, wahlweise das defekte Produkt zu reparieren oder zu ersetzen. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produkte, die infolge nicht bestimmungsgemäßer Anwendung, Unfall oder normalem Verschleiß beschädigt wurden. Diese Garantie deckt auch keine Produkte ab, die aufgrund von Reparaturarbeiten, die nicht von NUVIZ INC. oder einem autorisierten Vertragshändler ausgeführt wurden, einen Schaden erlitten haben.

## VORGEHENSWEISE BEIM GARANTIEAUSTAUSCH

NUVIZ INC. gewährt Garantieleistungen nur über die Verkaufskanäle, über die der Kauf getätigter wurde. Weitere Informationen über die Vorgehensweise bei Garantiefällen sind auf der NUVIZ-Webseite [www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com) verfügbar.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich an den NUVIZ-Kundendienst unter [www.rideNUVIZ.com](http://www.rideNUVIZ.com) und klicken auf SUPPORT.

Die beschränkten Leistungen aus der Gewährleistung, werden geleistet, wenn NUVIZ an NUVIZ Inc. oder den Vertriebshändler übergeben wird, bei dem der Kauf getätigter wurde. Das Vorlegen eines Kaufbelegs oder datierten Quittung ist dabei erforderlich. Beim Transport zur Wartung-

oder Reparatur erklärt sich der Kunde damit einverstanden, eine entsprechende Transportversicherung für NUVIZ abzuschließen oder das Risiko für den Verlust oder Schaden beim Transport selber zu tragen, die Kosten für den Versand zu übernehmen und die Originalverpackung oder eine vergleichbare Verpackung zu verwenden.

## **VERZICHTSERKLÄRUNG**

Durch Verwendung von NUVIZ verzichten Sie auf bestimmte gesetzliche Rechte, die in den Nutzungsbestimmungen vollständig erläutert und hervorgehoben werden. Bitte lesen Sie diesen rechtlichen Leitfaden und die Nutzungsbestimmungen aufmerksam durch, bevor Sie die NUVIZ-Produkte und Dienstleistungen benutzen. Durch Benutzung NUVIZ-Produkte und Inanspruchnahme der Dienstleistungen erklären Sie sich mit dem rechtlichen Leitfaden und Allgemeinen Geschäftsbedingungen einverstanden. Falls Sie nicht mit allen Bestimmungen in dem rechtlichen Leitfaden und Nutzungsbestimmungen übereinstimmen, bitten wir Sie, das NUVIZ-Produkt wie oben beschrieben zur Rückvergütung zurückzugeben.

## **HANDELSMARKEN UND BESTANDTEILE DRITTER**

Bluetooth® ist eine weltweit registrierte Handelsmarke von Bluetooth SIG, Inc.

Android® ist eine registrierte Handelsmarke von Google Inc.

iPhone® und iPad® sind in den USA und anderen Ländern registrierte Handelsmarken von Apple Inc.

Beim Global Positioning System (GPS) und Globalen Satellitennavigationssystem (GLONASS) handelt es sich um satellitengestützte Systeme, die weltweit Orts- und Zeitfunktionen zur Verfügung stellen. GPS wird von der amerikanischen Regierung betrieben und kontrolliert, die ausschließlich für die Verfügbarkeit und Genauigkeit verantwortlich ist. GLONASS wird von der russischen Regierung betrieben und kontrolliert, die ausschließlich für die Verfügbarkeit und Genauigkeit verantwortlich ist. Änderungen der Verfügbarkeit und Genauigkeit von GPS oder GLONASS oder Änderungen aufgrund von Umweltbedingungen können die Betriebsfunktionen des Geräts beeinflussen.

NUVIZ Inc. und die Direktoren, leitenden Angestellten, Angestellten, Filialen, Tochterunternehmen, Unternehmer, Praktikanten, Lieferanten, Dienstleister und Lizenzgeber lehnen jegliche Verantwortung hinsichtlich Verfügbarkeit und Genauigkeit von GPS oder GLONASS ab.

Karten © 1987 - 2017 HIER. Alle Rechte vorbehalten.

NUVIZ und Connecting Riders sind in den USA und weltweit registrierte Handelsmarken oder registrierte Handelsmarken von NUVIZ Inc. Alle anderen Handelsmarken, registrierten Handelsmarken und Urheberrechte sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

## **INFORMATION ZU DEN GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN**

Dieses Produkt ist RoHS konform.

Um eine vollständige und aktualisierte Liste der Länderspezifikationen zu erhalten, siehe [www.rideNUVIZ.com/support](http://www.rideNUVIZ.com/support).

## **Hinweis zur Europäischen Union**



NUVIZ Inc. erklärt hiermit, dass der Funkempfänger von NUVIZ mit den EU-Richtlinien 2014/53/EU übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätsrichtlinie ist unter folgender Web-Adresse einsehbar: [www.rideNUVIZ.com/support](http://www.rideNUVIZ.com/support).

### **Federal Communications Commission (FCC)**

#### **Erklärung 15.105(b)**

Dieses Gerät wurde getestet und stimmt mit den Beschränkungen für digitale Geräte der Klasse B in Übereinstimmung mit Teil 15 der FCC-Richtlinien überein. Diese Beschränkungen dienen dazu, einen zulässigen Schutz gegen schädliche Interferenzen in Wohngebieten zu bieten.

Dieses Gerät generiert, verwendet und sendet Funkfrequenzsignale und kann bei einer nicht sachgemäßen Installation oder Benutzung, störende Interferenzen mit anderen Funkverbindungen hervorrufen. Es gibt keine Gewähr dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Falls das Gerät störende Interferenzen mit Radio- und Fernsehgeräten verursacht, die sich durch das Ein- und Ausschalten der Geräte feststellen lassen, sollte der Benutzer versuchen, die Interferenzen zu korrigieren, indem er eine oder mehrere der nachfolgenden Maßnahmen durchführt:

- Die Empfangsantenne anders ausrichten oder an einem anderen Ort montieren.
- Den Abstand zwischen der Ausrüstung und dem Receiver vergrößern.
- Die Ausrüstung an eine Steckdose anschließen, die nicht mit dem Stromkreis des Receivers verbunden ist.
- Die Hilfe eines Vertragshändlers oder eines erfahrenen Servicefachmanns anfordern.

#### **15.19**

Dieses Gerät erfüllt die FCC-Richtlinien von Teil 15. Der Betrieb ist an folgende beiden Bedingungen geknüpft:

- 1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen auslösen und
- 2) dieses Gerät muss eingehende Interferenzen annehmen, selbst dann, wenn diese Funktionsbeeinträchtigungen hervorrufen sollten.

#### **15.21**

Wir weisen Sie darauf hin, dass Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der verantwortlichen Partei zur Feststellung der Kompatibilität geprüft wurden, die Genehmigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben kann.

### **SAR**

Das Gerät wurde getestet und erfüllt die zulässigen Grenzwerte hinsichtlich der Exposition bei Funkfrequenzübertragung (HF).

Die spezifische Absorptionsrate (SAR) bezieht sich auf die Rate, bei der der Körper die Energie

der Radiofrequenzen aufnimmt. Die SAR-Grenzwerte hängen davon ab, ob das Gerät an den Kopf gehalten wird oder vom Handgelenk aus bedient wird. Der SAR-Grenzwert beträgt in Übereinstimmung mit den FCC-Richtlinien der USA durchschnittlich 1,6 Watt/kg je 1 Gramm Gewebe, wenn man das Gerät an den Kopf hält und durchschnittlich 4,0 Watt/kg je 10 Gramm Gewebe, wenn man das Gerät vom Handgelenk aus bedient. Der SAR-Grenzwert beträgt durchschnittlich 2,0 Watt/kg je 10 Gramm Gewebe, wenn man das Gerät an den Kopf hält und durchschnittlich 4,0 Watt/kg je 10 Gramm Gewebe, wenn man das Gerät vom Handgelenk aus bedient.

Während des Tests werden die Funksender dieses Geräts auf die höchsten Übertragungsstufen gestellt und so positioniert, dass ein Abstand zum Kopf von 4 mm und kein Abstand beim Handgelenk simuliert werden. Wenn das Gerät in Ihrem Helm installiert wird, darauf achten, dass die Entfernung zwischen Gerät und Kopf mindestens 4 mm beträgt, um zu garantieren, dass die Expositionswerte gleich oder unter den getesteten Werten liegen.

#### FCC/IC

| Gerätekategorie | Frequenzband | Höchster SAR Zusammenfassung |                           |
|-----------------|--------------|------------------------------|---------------------------|
|                 |              | Kopf (Abstand 0 mm)          | Extremität (Abstand 0 mm) |
|                 |              | 1g SAR (W/kg)                | 10 g SAR (W/kg)           |
| DTS             | 2,4 GHz WLAN | 0,44                         | 0,06                      |
| DSS             | Bluetooth    | 0,06                         | 0,02                      |

#### CE

| Frequenzband    | Höchster SAR Zusammenfassung |                           |
|-----------------|------------------------------|---------------------------|
|                 | Kopf (Abstand 0 mm)          | Extremität (Abstand 0 mm) |
| 10 g SAR (W/kg) |                              |                           |
| WLAN            | 2,4 GHz WLAN                 | 0,211                     |
|                 |                              | 0,084                     |

#### Industrieerklärung Kanada

Dieses Gerät erfüllt die kanadische Industrienorm - außer RSS-Richtlinie(n). Der Betrieb ist an folgende beiden Bedingungen geknüpft: (1) Dieses Gerät darf keine Interferenzen hervorrufen und (2) muss beliebige Interferenzen aufnehmen, sogar dann, wenn sie eine Betriebsstörung hervorrufen.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Dieses digitale Gerät der Klasse B erfüllt die kanadischen ICES-003 Auflagen. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.